

其實，法國背盟，且

如說，中共將在孩子出生時，即給與他國籍，並發給護照，俾得自由行動。但據此間外交界人士之觀察，則謂：中國政府之此舉，實係在外交上之權宜，而非在實質上之承認。中國政府之此舉，實係在外交上之權宜，而非在實質上之承認。中國政府之此舉，實係在外交上之權宜，而非在實質上之承認。

連綿十多天，時發時停，實爲奇。尤其是當我

症頑)

世界土地

今日本報新聞精華

解脫回生

（第三張第一頁）
會計主任提去二十萬元
一個銀號會計主任忽失踪跡
檢閱銀行帳目，最近曾提去十九
（第二張第四頁）
之冠冕堂皇，必昇級，而甲乙兩組
之貧民因隊必須降級，如欲留級
，必要申請，候批准始能留級。

三十一册
卷二十一
無二同
五全書
有項
密魯七保
德

港產品出口值勉強報增
港府五月份貿易數字顯示，港產品出口值勉強報增，入口貨值呈罕見減縮，反映本港中小廠接單量仍未見大增，出口中，工業及貿易品仍佔最大途徑中，工業及貿易品出口值佔百分之五十四，較四月份減縮百分之二點五，由四月份的九十九億九千萬元，減至九十七億九千萬元，較去年同期減縮百分之二點五，由去年同期的九十九億九千萬元，減至九十七億九千萬元，較去年同期減縮百分之二點五，由去年同期的九十九億九千萬元，減至九十七億九千萬元。

緬食反政府

大事件仍紛
均有其共同
即在懷疑，
受到考驗，
五國之列
阻止上進
美國官員對於越共之
將發動一、二次的兩軍
共席黨兩軍攻
存盤。美國官
越共和北越正叛軍，

社譯稿) 越共和北越正規軍，一存盤。美國官

拍得月球照片
詹森分送各國
蘇聯有份中共除外
(美聯社華盛頓八日電)美總統

關系

公約
議結束
新近莫斯科
雖仍係對外

英利率未變
仍然是六厘

定相成一談。
楚南兩聲發生
亂期間，共黨
採取觀望態度
能將中央政府
而承繼其權。

易之影响，甚多。顾寒家曾预料贴现率

告訴了
計劃廢
戴楊博物館
遠地點爲三百公里，近地點爲二百
里，軌跡傾角爲五十一・八度。

品，連同許多其他東方國家的藝術品，是由舊金山的千萬

上海風光年刊



1. **THE COMPANY** shall be known as the **Company**, and shall be a company limited by shares, and shall be incorporated in the State of New York, and shall have its principal office in the City of New York, and shall have the right to do business in any and all states, territories, and countries, and shall have the right to acquire, hold, and dispose of real and personal property, and shall have the right to sue and be sued, and shall have the right to make contracts, and shall have the right to do all such things as may be necessary or proper to carry out its objects.

[illegible]

引至慢性氣管炎，喘故其潰

印尼外長表示

大馬印尼和平 須蘇哈圖努力

暗示將迫蘇加諾同意會談建議

【美聯社雅加達九日電】印尼外長蘇哈圖九日表示，印尼與馬來聯邦之和平，必須由蘇哈圖努力達成。蘇哈圖在雅加達舉行之記者招待會中，對馬來聯邦之和平問題，表示極大之興趣。他並暗示，印尼政府將向蘇加諾總統提出建議，要求蘇加諾同意與馬來聯邦進行會談。蘇哈圖表示，印尼政府之目標，是希望馬來聯邦能與印尼達成和平協議，以結束馬來聯邦之內戰。他並表示，印尼政府將向蘇加諾總統提出建議，要求蘇加諾同意與馬來聯邦進行會談。蘇哈圖表示，印尼政府之目標，是希望馬來聯邦能與印尼達成和平協議，以結束馬來聯邦之內戰。

英國議員傑克遜

印尼人民希望 早日與星貿易

印尼一個重要代表團即將赴英

【美聯社倫敦九日電】英國議員傑克遜九日表示，印尼人民希望早日與星加坡進行貿易。傑克遜在倫敦舉行之記者招待會中，表示印尼人民對與星加坡進行貿易，充滿信心。他並表示，印尼政府將向英國政府提出建議，要求英國政府同意與印尼進行貿易。傑克遜表示，印尼政府之目標，是希望英國政府能與印尼達成貿易協議，以結束英國政府之內戰。他並表示，印尼政府將向英國政府提出建議，要求英國政府同意與印尼進行貿易。



澳洲外長訪華

【美聯社華盛頓九日電】澳洲外長九日訪問中國，與中國外長會談。澳洲外長表示，澳洲政府將向中國政府提出建議，要求中國政府同意與澳洲進行貿易。澳洲外長表示，澳洲政府之目標，是希望中國政府能與澳洲達成貿易協議，以結束中國政府之內戰。他並表示，澳洲政府將向中國政府提出建議，要求中國政府同意與澳洲進行貿易。

泰國政府請求

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。



自悔一生造孽

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

【美聯社曼谷九日電】泰國政府九日請求美國政府，要求美國政府同意與泰國進行貿易。泰國政府表示，泰國政府之目標，是希望美國政府能與泰國達成貿易協議，以結束美國政府之內戰。他並表示，泰國政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與泰國進行貿易。

東歐共產黨衛星國

【美聯社華盛頓九日電】美國政府九日表示，東歐共產黨衛星國將與美國政府進行貿易。美國政府表示，美國政府之目標，是希望東歐共產黨衛星國能與美國政府達成貿易協議，以結束東歐共產黨衛星國之內戰。他並表示，美國政府將向東歐共產黨衛星國提出建議，要求東歐共產黨衛星國同意與美國政府進行貿易。

【美聯社華盛頓九日電】美國政府九日表示，東歐共產黨衛星國將與美國政府進行貿易。美國政府表示，美國政府之目標，是希望東歐共產黨衛星國能與美國政府達成貿易協議，以結束東歐共產黨衛星國之內戰。他並表示，美國政府將向東歐共產黨衛星國提出建議，要求東歐共產黨衛星國同意與美國政府進行貿易。

【美聯社華盛頓九日電】美國政府九日表示，東歐共產黨衛星國將與美國政府進行貿易。美國政府表示，美國政府之目標，是希望東歐共產黨衛星國能與美國政府達成貿易協議，以結束東歐共產黨衛星國之內戰。他並表示，美國政府將向東歐共產黨衛星國提出建議，要求東歐共產黨衛星國同意與美國政府進行貿易。

【美聯社華盛頓九日電】美國政府九日表示，東歐共產黨衛星國將與美國政府進行貿易。美國政府表示，美國政府之目標，是希望東歐共產黨衛星國能與美國政府達成貿易協議，以結束東歐共產黨衛星國之內戰。他並表示，美國政府將向東歐共產黨衛星國提出建議，要求東歐共產黨衛星國同意與美國政府進行貿易。

【美聯社華盛頓九日電】美國政府九日表示，東歐共產黨衛星國將與美國政府進行貿易。美國政府表示，美國政府之目標，是希望東歐共產黨衛星國能與美國政府達成貿易協議，以結束東歐共產黨衛星國之內戰。他並表示，美國政府將向東歐共產黨衛星國提出建議，要求東歐共產黨衛星國同意與美國政府進行貿易。

土耳其選舉結果

【美聯社安卡拉九日電】土耳其政府九日表示，土耳其政府將與美國政府進行貿易。土耳其政府表示，土耳其政府之目標，是希望美國政府能與土耳其政府達成貿易協議，以結束土耳其政府之內戰。他並表示，土耳其政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與土耳其政府進行貿易。

【美聯社安卡拉九日電】土耳其政府九日表示，土耳其政府將與美國政府進行貿易。土耳其政府表示，土耳其政府之目標，是希望美國政府能與土耳其政府達成貿易協議，以結束土耳其政府之內戰。他並表示，土耳其政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與土耳其政府進行貿易。

【美聯社安卡拉九日電】土耳其政府九日表示，土耳其政府將與美國政府進行貿易。土耳其政府表示，土耳其政府之目標，是希望美國政府能與土耳其政府達成貿易協議，以結束土耳其政府之內戰。他並表示，土耳其政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與土耳其政府進行貿易。

【美聯社安卡拉九日電】土耳其政府九日表示，土耳其政府將與美國政府進行貿易。土耳其政府表示，土耳其政府之目標，是希望美國政府能與土耳其政府達成貿易協議，以結束土耳其政府之內戰。他並表示，土耳其政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與土耳其政府進行貿易。

【美聯社安卡拉九日電】土耳其政府九日表示，土耳其政府將與美國政府進行貿易。土耳其政府表示，土耳其政府之目標，是希望美國政府能與土耳其政府達成貿易協議，以結束土耳其政府之內戰。他並表示，土耳其政府將向美國政府提出建議，要求美國政府同意與土耳其政府進行貿易。

九龍騷動中

鄭潤祥中槍死

嘉樂警司指出開槍乃保護警車及槍械
羣衆投擲玻璃瓶着火可能引致大損失
北九龍裁判署繼續研究死因

【本報訊】九龍騷動中，唯一被槍殺男子鄭潤祥(二十八歲)，有關於死因，昨(廿二)日由九龍裁判署繼續研究死因。鄭潤祥於廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，被一隊警員開槍殺死。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

槍聲一响兩人倒地

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

子彈擊中胸部斃命

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

從身份證獲知姓名

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

傷者朱德根判入獄

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

被控罪名非法集會

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

七四老翁被人一推

【本報訊】廿一日下午三時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗槍殺案。當時，該處正發生騷動，羣衆投擲玻璃瓶，並放火。嘉樂警司指出，警員開槍乃為保護警車及槍械。鄭潤祥的死因，目前正由北九龍裁判署繼續研究。

連日大雨淋漓

【本報訊】連日大雨淋漓，現行天色短期內無變化。連日大雨淋漓，現行天色短期內無變化。連日大雨淋漓，現行天色短期內無變化。

今日葡國日

【本報訊】今日葡國日，澳門盛大慶祝。今日葡國日，澳門盛大慶祝。今日葡國日，澳門盛大慶祝。

南灣今晚大放煙花

【本報訊】南灣今晚大放煙花，慶祝葡國日。南灣今晚大放煙花，慶祝葡國日。南灣今晚大放煙花，慶祝葡國日。

今日潮汐

【本報訊】今日潮汐，高潮在下午二時，低潮在上午八時。今日潮汐，高潮在下午二時，低潮在上午八時。今日潮汐，高潮在下午二時，低潮在上午八時。

觀塘道翻車

【本報訊】觀塘道翻車，傷四男女。觀塘道翻車，傷四男女。觀塘道翻車，傷四男女。

傷四男女

【本報訊】觀塘道翻車，傷四男女。觀塘道翻車，傷四男女。觀塘道翻車，傷四男女。

非禮少女疑案

【本報訊】非禮少女疑案，移回九龍審訊。非禮少女疑案，移回九龍審訊。非禮少女疑案，移回九龍審訊。

謀殺謝益敏

【本報訊】謀殺謝益敏，定本月廿日起偵訊三天。謀殺謝益敏，定本月廿日起偵訊三天。謀殺謝益敏，定本月廿日起偵訊三天。

反組深夜

【本報訊】反組深夜，大搜應召女郎架步。反組深夜，大搜應召女郎架步。反組深夜，大搜應召女郎架步。

使用大鐵鎚擊鐵閘

【本報訊】使用大鐵鎚擊鐵閘，施暴南被控認罪還押今晨官判。使用大鐵鎚擊鐵閘，施暴南被控認罪還押今晨官判。使用大鐵鎚擊鐵閘，施暴南被控認罪還押今晨官判。

海傍僑倉

【本報訊】海傍僑倉，特平。海傍僑倉，特平。海傍僑倉，特平。

倉租特平

【本報訊】倉租特平，由三千八百呎至一萬六呎。倉租特平，由三千八百呎至一萬六呎。倉租特平，由三千八百呎至一萬六呎。

華僑日報

【本報訊】華僑日報，慶祝四十一周年。華僑日報，慶祝四十一周年。華僑日報，慶祝四十一周年。

東莞陳祖澤敬祝

【本報訊】東莞陳祖澤敬祝，華僑日報。東莞陳祖澤敬祝，華僑日報。東莞陳祖澤敬祝，華僑日報。

慶年大廈

【本報訊】慶年大廈，廣告。慶年大廈，廣告。慶年大廈，廣告。

英倫呢行

搬遷清貨澈底大平賣
至本月廿一日止

男女衣料 一律四折
大批犧牲品 平到你笑

原價	現價
54"女裝大衣料	
呢毛/茄士咩	每碼 \$65.00 \$18.00起
呢毛/羊毛	每碼 45.00 12.00起
58"男裝大衣料	
茄士咩/羊毛	每碼 \$72.00 \$19.00起
全羊毛	每碼 56.00 18.00起

英國製100%純茄士咩毛衫 \$25.00

大道中廿六號亞細亞行地下

何東屋業有限公司

HOTUNG ESTATES LTD.
電話: 225158-9
812831, 816790

本月九日開始
每日上午九時至下午六時

標準家庭裝飾設計

公開展覽

地點: 塘屋85-95號通川街2-4號太子道東塘屋道交界
每日設有幸運抽獎, 可獲名貴男女裝錶

長豐大廈

步行五分鐘可到深水埗碼頭

展覽期內特別優待:
奉送免費價格表及裝修圖
先付\$2000 即可入伙
一廳兩房 祇售\$24,000月付2095元
一廳三房 祇售\$32,000月付2795元

華僑日報出版香港法律彙編

全書四百元 發售處: 華僑日報

日用及陳設陶磁器

品種花多 港九稱最齊

總店三樓發售

開業七週年紀念
各貨加一五大贈送
另有雙料贈送或特別贈送

裕華國貨 總分店同時舉行

本港新聞

英國海員罷工 風潮要拖下去 港出口無影響

香港總商會秘書祈德指出港海將越來越少英國船隻

【本報專訊】海員罷工風潮，目前正處於膠着狀態，英國海員工會與船主之間的談判，進展甚微，風潮有長期化之勢。據悉，英國海員工會方面，對船主提出的條件，仍持強硬態度，不肯作任何讓步。而船主方面，則表示，如果海員不回到工作崗位，他們將採取進一步的行動，包括封鎖港口等。目前，英國海員罷工已進入第四天，港口運輸受到嚴重影響，許多貨物積壓在碼頭，無法裝船出口。香港總商會秘書祈德指出，雖然英國海員罷工對香港出口無直接影響，但由於香港與英國貿易密切，英國船隻在香港港口停泊，如果罷工持續下去，英國船隻將越來越少，這將對香港的貿易產生不利影響。

圍牆倒塌慘劇 苦主追究責任

罹難者多為兒童 苦主追究責任

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。



李煒智 朱丹咪 鍾禮英

父斬女 兄斬弟

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

千嬌百媚

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

十多位最美麗的動物

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

督轅授勳詳情

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

童教者讀

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

父斬女 兄斬弟

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

千嬌百媚

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

十多位最美麗的動物

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

督轅授勳詳情

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

童教者讀

【本報專訊】日前，在沙田區沙角村，發生一宗慘劇，一幢圍牆倒塌，造成多人受傷，其中一名兒童不幸死亡。據悉，該圍牆係由沙角村某村民所建，因年久失修，加上近日連日大雨，導致圍牆基礎鬆動，最終在昨日下午三時左右倒塌。當時，圍牆內正有數名兒童在玩耍，圍牆倒塌後，將他們全部壓在磚塊之下。幸經附近村民及時發現，將受傷兒童救出，並送往醫院救治。目前，該名兒童仍在醫院接受治療，情況穩定。而該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。目前，該圍牆的倒塌，已引起當地村民的關注，許多村民表示，該圍牆已存在多年，曾多次出現鬆動現象，但一直未得到及時維修，最終導致慘劇發生。

不同凡响！ 飛利浦豪華越洲型 手提收音機

飛利浦豪華越洲型手提收音機，集一切優點於一身，其收音機能收得全世界各地的音樂新聞及其他有趣之廣播，而且音調與本地廣播同樣清晰，共有七種波長：三短波、一長波、一中波、一本地FM超短波。另有一航海短波，因此能收聽航海通訊及天氣報告，對駕駛遊艇者有極大用途。

飛利浦豪華越洲型手提收音機，有特別設計之機路，以及一7吋乘5吋之超極揚聲器，收音清晰，音調亮麗，具有二十個作用不同之控制，配合最靈敏之接收，又有世界地圖顯示，世界各地時刻表，觀之黑皮及電鍍外殼，雅容華貴，請即刻各大無線電行參觀，聽飛利浦豪華越洲型手提收音機。

每架飛利浦豪華越洲型收音機，均附送一本手冊，載有使用說明，世界廣播資料及航海資料，以供參考。

彩色沖印

愛雪影音有限公司

大道中五號 電話：二三四四六五

灣仔 銅鑼灣 北角 九龍

PHILIPS FM-AM DE LUXE

greatest of a great range of portables

總代理：勵新洋行

總行：德輔道中407號 電話：二四二二七〇

飛利浦服務站：北角馬道街一八至二八號 電話：七一四二八五

PHILIPS FOR LASTING VALUE

請用丹麥榮譽出品 歷時油印機

REX-ROTARY

使用簡易、性能可靠 耗費節省、速度最高

總代理：興法洋行

德輔道中407號 電話：222848

家通公司 galaxie

本公司專售送禮珍品種類繁多，價廉物美，請即光臨參觀選購。

香港中環太子行二樓商場127號 電話：237360

本港新聞

十七歲少女向庭供述

午夜遭強姦

舞孃被污後內褲被撕毀
兩男子被控非禮姦劫案今晨續審

[illegible]

**紗廠女工深夜歸家
在樓梯中遭人姦污**

本年三月廿三號晚，伊在錦興洋行後園里，一處草場，當伊與該男大國電機門外時，見一男子及一雞鴨抵近，該男子相繼而入，伊被「一」字，該男子則推「五」字。

當時剛升至六樓時，該男子突如其來以手扼喉，伊已覺身在六樓七樓間之太平梯合上，身上所穿衫褲，已經纏掛於梯上，已難推脫。伊即連滾帶爬，逃出該處，但衣服已被撕破，且被姦污。

伊不知何去，內被按人拉脫，想從縫隙爬一孔，因屋漏雨，銀包內一百元現款，手錶及銀鍊等盡失。伊遂逃往警署報案。三月四日，伊在旺角警署報案，但未說出經過向伊施以援手之人。

在警署問明瞭工作一帶，每日工作時間，由下午三時至晚上十一時止。

本年二月二十六日，伊照常返廠上班，間晚十下班後，由鶴塘乘巴士返家，抵家應付電話（已近）

[illegible]

上，該住客出來，找一安履鞋印一雙，伊即認爲此係內賊所穿之內褲，則遂去之。

伊返家後，將經偵得者告知兄長，或時請下樓消遣。迨至，那位紅的士猛往來水塘邊看花草，再由警方傳使伊到警局報案。

抵案後，由一位警員往伊檢臉，並以皮尺測入伊之下部予以記錄。伊在醫院留醫五天。

事發三晚後，伊返家後，倒於床上痛哭及「猛跳」，才睡仍覺不安。

翌日早，伊在醫院留醫期間，曾與對號自照，目擊自己頭星赤色，雙目紅腫。

訴至此，官廳遂押令其下午兩鐘報案。(他)

一九六六年六月廿四日

本報記者 黃振興前名陳少芳考獲拾八號傳訊大英律七號關於一九六六年六月廿四日此佈

客者：本公司現欲前名陳少芳考獲拾八號傳訊大英律七號關於一九六六年六月廿四日此佈

此佈

一九六六年六月廿四日

聘請經理

客者本公司現欲前名陳少芳考獲拾八號傳訊大英律七號關於一九六六年六月廿四日此佈

四月

交通黑點

傷人一八五一

意外失事

(港訊)根據警察交通部昨(星期四)日發表統計數字，本年四月，九龍、紅磡及旺角路口發生十八宗交通意外，較去年同期減少百分之三十三。

此外，在該區以外，均因無過路者自行在欄杆橫跨坊時之下落路上停放車輛妨礙來往而小心所致。受傷者共包括六商人，婦女五人及童五入。

廿一號早 黃曉雲

聯益互保水火險有限公司
啓者本公司定期一九六六年二點鐘在永樂街一百零五號

金獅大飯店有明
顯佈衆知聞

聯益互保水火險有限公司

承退股

九龍下鄉潭九十七號樓宇，原係陳德盛經營，因陳君志願回國，現已將該樓宇退股，所有權歸陳君之子陳德盛繼承。特此公告。

陳德盛 啟

聯益互保水

本會為保護會員利益，特設聯益互保水，凡我會員，均可參加。此舉旨在互助互保，共渡難關。特此公告。

九六六年六月四日

[illegible]

人尋

路上釋放事故車隨後
面走後即不心火，汽
車駕駛人因不留意
致釀成重大惡劣之而
對該車損失則歸諸
誤，以致有損於商
此處交通最多之
地區為九龍城
（三八）深水埗
（八三）油塘

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九號左
則列第三節之規定茲通告如左

啟者香港來利士十四號地下舖位向由陳國治君先
生經營自民國二十三年四月四日起改由陳國治君
之子陳國治君繼承在港一十六年六月廿二日在
有限公司董事會決議下將該店名下所有權及一切
權利與義務轉讓與陳國治君繼承人任其自由經營
如有任何債務或債權關係未清者請於民國三十
二年六月廿二日前向陳國治君或其代理人陳國治
君接洽逾期概不負責特此聲明

**捷和鋼鐵廠有限公司
召開股東常會通告**

本因定於一九六六年六月三十日（星期四）上午十時十分在假座豐城三九六號和大慶會議廳舉行股東常會，敬請各股東屆時出席。此佈。

董事長：陳伯明

一九六六年五月廿一日

出讓法律師代表翁家灼律師行啓

女歌疑

(特稿)

三級年
初會

車禍因酒致通或不法法決而拒捕。

照例規定案件。此外第一七部

行行動中案件，及伴止不動車禍之案件二、七〇一案爲混

一九六六年六月廿六日

承審司官台候判現費處之

通告

香港高等法院遺產庭

爲知照事茲將尼地士十一號Flat No 92 HERMITAGE SERVICE FLATS 內故土種樹ALBERT THOMPSON(附錄者)十五份之遺產發給該兒陳國治(香港法律例第十條)所訂於受立到卷之日期內所有之債權人及其有要求之應於此限內向本署聲明倘月內時效之期滿而未聲明者入受立後之區區則其後期限內不得再爲之聲明要求

[illegible]

何士駒律師
 承辦人雙方代律師黃建勳律師行啓
 一九六六年六月四日
 永年人路大馬路五〇一號

[illegible]

下價購該貨由由田
 廣發興光緒五十年號五
 號(以下簡稱五號)

聲明
 一切幸勿吝玉爲

有限公司啓

並公鑒
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

聲明
 謹啓

[illegible]

後父母家人傷心悲痛欲絕幸
報切與家人聯絡萬事皆可參
決

父母妻兒吟

本號櫃面譚榮已於本月八日離職以後
在外一切行動概與本號無涉

上海街三四〇上大人東主李秀華啓事

上大人藥行啓事

暨大香港校友會慶祝校慶通告

本會定於本月十九日下午六時假維多利亞禮堂舉行慶祝校慶六十週年紀念。歡迎各位職員及同學參加。屆時請即蒞場。在席敘別開生面。特將慶祝地點地址登報一覽。八〇〇三與會所理恕不另着贅述。敬啟者，至為禱。

一九六六年六月十日

國立暨南大學香港校友會啓

香港日昇製造廠有限公司

第三十六屆股東週年常會通告

本公司訂於一九六六年六月十日即陽曆年四月二十二日星期五正午十二時在官塘成業街門牌二七六號本公司註冊寫字樓舉行第三十六屆股東週年常會省覽本公司一九六五年營業賬目及董事局營業報告並選舉下屆當年董事聘任下屆會計師及宣佈開派股息紅利等事恭請股東依時出席會議是所感盼

一九六六年五月二十七日

承董事局命 董事經理 余近卿謹啓

拍賣陸軍部之舊兵營鐵屋磚屋水券
茲據海軍部奉命定於一九六六年十月十日星期日下午一時三十分在舊港海街七十五號拍賣
七十七號軍部之鐵屋磚屋沙拍賣於九月廿九日大埔海濱街三十三號CAF. TA
內之鐵屋磚屋十間及鐵屋磚屋十間附設之廚房及水喉、鐵屋、鐵爐、電燈等
及鐵屋磚屋等項。欲投買者請於本月十四日以前向海軍部領取及查閱章程，並必須於六月三日以前
及七日到該部交實。投買者須預交押銀五百元，以作押以保證及該屋磚屋之稅地稅務等項。其
全部鐵屋及鐵屋磚屋投買者須預交押銀五百元，其餘餘款於七月廿九日以前交清（現款）。各物由拍賣
日起限四星期搬清，所有搬運各物的地點及搬運稅費均與拍賣停止。各物依照現在情形拍賣，如有不
錯不與，數目不為過之數，本行概不負責，特此聲明。

電話三二一八六七

梳沙拍賣行啓

先慈梁母周太夫人息勞歸主於昨（九）日
 誼親 鑒 加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼
 隆情殫存均感謹此鳴
 孝男威海 媳蕭愛珍 暨全體家屬泣叩

先嚴邱公永鑒仲冕府君棄養於昨（九）日
在香港殯儀館出殯承
官紳名流 社團首長 暨
友世戚姻 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀

謝

孤子

國樑
國霖
國鏐
國樑
國樑
國樑

媳王懸玲
媳陳麗貞
媳陳麗貞
媳陳麗貞
媳陳麗貞
媳陳麗貞

女孫秀巖

婉芬
婉儀
婉貞
婉玲
婉玲
婉玲

何世光

沛

令祖父黃公 文彬 中 賢昌 號 禮堂老太爺
 令尊翁 少主 高顯 孫少爺 孫小姐之
 家主 明志 總張氏 老爺 春悅 (通喜) 小姐之
 明志 德景 陳何氏 春歡 金勾 春喜 (通喜) 春悅 (通喜)

聞

痛於公廨一九六六年六月八日下午五時五十分蘇終美和醫院積悶享壽八十有三歲奉移香港殯儀館治喪隨擇六月十日上午十時大殮十一時在該館木蓮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場謹此輓

黃宅家人稟報

治喪處：香港殯儀館

電話：七三〇八六
七三〇八九

安樂藥房有限公司股東常年會通告

茲者本公司定於一九六六年六月八日（禮拜一）下午二時三十分在舊嘉麟閣門牌二十七號本公司會議行開股東常年會查一九六五年結算及營業情形並選舉董事轉聘核數師等事又本公司股份照例依時分發各股東分函查閱茲特通告諸君及本公司股份持有者務請屆時出席為要此佈

一九六六年六月八日起至六月十五日止停

招標通告

茲招人用樹園投標在新界元朗上石壩村之橫發公立學校所有落標必須封固上寫標榜出「橫發學校」字樣必須最遲在一九六六年六月二十一日正午以前送到元朗親民政府警察之廳及火地總局可向元朗親民府索閱標單之查閱者必當提出其「商業地稅證」以為證明。

標單格式及式樣之圖。

[illegible]

電話：三三八六七
梳沙拍賣行啓

家少主焯基媳（周秀蘭）少爺之

令尊翁幼主孝媳 孫少爺 敏慈 孫小姐之

令祖父陳公劍光早 炳培老爺 痛於公曆一九六六年六月八日下午七時在寓內壽終正寢 積閏享壽六十有一歲奉

電話：三三三四
香港樓勿拍賣行啓

聞

移九龍殯儀館治喪謹擇本月十日上午十一時大殮同日正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場謹此報

陳宅家人稟報

治喪處：九龍殯儀館

殯儀館電話：八〇九四二九

八〇九六二九

崇基學院謝昭杰先生訃告

本院註冊主任謝昭杰先生於昨九日上午十時三十分息勞歸主卽在香港萬國殯儀館治喪謹訂于六月十一日星期六下午二時半在銅鑼灣禮頓道一一九號公理堂舉行安息禮拜隨即出

殯安葬博扶林道基督墳場謹此報
 聞
 如蒙賜
 請折現
 撥作本
 院
 謝昭杰
 先生
 生紀念
 獎助學
 金
 崇基學院謝昭杰先生
 治喪委員會敬啟

家主蔚明老爺景芳小姐適周之庶母鳳緣小姐適榮之
偉才勝娟
楓年
生母幼主
嘉志玉廣志嘉嘉
謀平堂風風飲慶
元禮
德怡
融怡
孫少爺
梅梅
雲薇
嘉仍楊
樂怡
孫小姐之

令曾庶祖母簡氏太夫人 於公曆一九六六年六月八日戌
 時壽終港中分科醫院積閣享壽七十有七歲奉移萬國殯儀
 館治喪謹擇六月九日下午四時大殮十日下午四時出殯在
 該館大禮堂詳靈安葬柴鬱佛致效場謹此報

聞

邵裕昆堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

地址：北角海堤街十六號
電話：七〇八三二一八

本港新聞

銀號會計主任失蹤

提去廿萬

【本報訊】銀號會計主任失蹤，提去廿萬。據悉，該主任於昨日凌晨失蹤，其名下銀號賬目共計廿萬元。目前，該銀號已停止營業，並向警方報案。警方表示，將全力追緝該主任，並追回被提走的款項。

四十五輛的士檢查

只得一輛的士合格

【本報訊】警方對不合格的士不發給牌照。據悉，警方昨日對四十五輛的士進行了檢查，結果發現只有其中一輛符合安全標準，其餘四十四輛均存在不同程度的安全隱患。警方表示，將對這些不合格的士進行維修，並在合格後再行發給牌照。

域多利皇后街

危樓又有三幢

【本報訊】域多利皇后街危樓又有三幢。據悉，這三幢危樓分別位於皇后街的不同位置，其結構已嚴重受損，存在倒塌的危險。政府已下令封鎖這些危樓，並要求業主立即採取措施進行加固或拆除。

九龍騷動期中

鄭潤祥被擊斃

【本報訊】九龍騷動期中，鄭潤祥被擊斃。據悉，鄭潤祥是在昨日凌晨的騷動中被不明身份的人擊斃的。目前，警方正在全力追緝兇手，並對騷動事件進行調查。

政府發言人解釋

立法局議事程序

【本報訊】政府發言人解釋立法局議事程序。發言人表示，政府將嚴格遵守立法局的議事程序，並確保各項法案的通過過程公開透明。同時，政府也將加強與立法局的溝通，以促進政策的順利實施。

廠商會八月改選

現任會長黃篤修意欲辭職

【本報訊】廠商會八月改選，現任會長黃篤修意欲辭職。黃篤修在會任職多年，為廠商會的發展做出了重要貢獻。然而，由於工作繁忙及個人原因，他決定在即將到來的改選中辭職。廠商會表示，將全力配合黃篤修的決定，並確保改選過程順利進行。

瑞典友誼之花抵港

港花同贈瑞典病人

【本報訊】瑞典友誼之花抵港，港花同贈瑞典病人。據悉，這批友誼之花是由瑞典政府贈送給香港的，旨在表達對香港同胞的友好情誼。香港政府已決定將這些友誼之花分發給香港的瑞典病人，以表達對他們的關懷。

各界善長芳名

【本報訊】各界善長芳名。為了支持某項公益事業，各界善長紛紛慷慨解囊。以下是部分善長的芳名：張某、李某、王某、趙某、孫某、周某、吳某、鄭某、馮某、陳某、黃某、梁某、羅某、呂某、施某、張某、李某、王某、趙某、孫某、周某、吳某、鄭某、馮某、陳某、黃某、梁某、羅某、呂某、施某。

大坑道一帶樓宇

週六晨停止供水

【本報訊】大坑道一帶樓宇週六晨停止供水。由於水管維修工程，該地區的水管將於週六凌晨停止供水。居民已被要求提前儲水，以應對停水期間的生活需要。

華僑日報讀者

善款待領

【本報訊】華僑日報讀者善款待領。為了支持某項公益事業，華僑日報的讀者們紛紛捐款。以下是部分捐款者的姓名：張某、李某、王某、趙某、孫某、周某、吳某、鄭某、馮某、陳某、黃某、梁某、羅某、呂某、施某。

柏立基信託基金

開始接受申請

【本報訊】柏立基信託基金開始接受申請。該基金旨在支持教育及社會公益事業，歡迎各界人士踴躍申請。申請人需符合一定的條件，並提交相關的證明文件。

聘請音樂教師

【本報訊】聘請音樂教師。某學校現正聘請音樂教師一名，要求具有相關專業背景及教學經驗。有意者請將簡歷及學歷證明文件寄至指定地址。

香港政府公佈

香港九龍及新九龍酒牌局公告

【本報訊】香港政府公佈香港九龍及新九龍酒牌局公告。公告內容涉及酒牌申請、續領及轉讓等事項。酒牌局表示，將嚴格執行相關規定，確保酒牌制度的公平、公正。

香港政府物料管理處佈告

【本報訊】香港政府物料管理處佈告。佈告內容涉及物料供應、採購及管理等事項。物料管理處表示，將加強對物料供應的監管，確保各項工程項目的順利進行。

官地招投

【本報訊】官地招投。政府現正招投一塊官地，有意投標者請於指定時間內前往投標。投標者需繳納一定的保證金，並符合相關的投標條件。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】承領主命貴重物業出投。某承領主現正將其名下的一項貴重物業出投，有意購買者請於指定時間內前往洽談。該物業具有極高的收藏價值，是不可多得的投資機會。

聘請行政人員

【本報訊】聘請行政人員。某公司現正聘請行政人員數名，要求具有相關行政經驗及溝通能力。有意者請將簡歷及學歷證明文件寄至指定地址。

香港中文大學

【本報訊】香港中文大學。該校將於近日舉行一項重要活動，歡迎各界人士參加。活動內容豐富，旨在促進學術交流及社會公益事業的發展。

徵聘助理主任及行政助理

【本報訊】徵聘助理主任及行政助理。某機構現正徵聘助理主任及行政助理數名，要求具有相關專業背景及工作經驗。有意者請將簡歷及學歷證明文件寄至指定地址。

香港政府公報

第三十、三十一期已出版

內有：香港政府公報、香港政府公報、香港政府公報

代銷處：香港政府公報社

四季平安

常服兒科專藥

宏興鵬鵠藥業

能治百病可保四季平安

宏興鵬鵠藥業有限公司

ZENITH 仙力

雪柜

美國設計歐洲製造

MONSNOW 雪山

雪柜

久已溫市今年新到

NAONIS 樂年

雪柜

意大利出品風行歐美

總代理：建泰貿易有限公司 電話：二二六九二五
建明冷氣雪柜公司 電話：二二五三六五
各大雪柜總匯均有出售

全球最高享受

100

請洽各大旅行社
或電二四四〇四四至七訂票

請認明每盒包裝盒面上印有本廣告左上角之商標及指明敝行代理之愛的牌摺床

總代理 克厘洋行 SOLE AGENTS
FENHAGG LTD.

華僑教育

中中會考英文答案

鍾英

ENGLISH

PAPER II

Candidate No. _____

Time allowed - Two hours.

Answer ALL the questions. Write your answers on this paper.

- (1) Combine the sentences, following the instructions given in the brackets. Make any alterations that are necessary. (20 marks)

Examples: (i) The lorry was very heavily loaded. It could not climb the hill. (Use 'too'.....)

Ans: The lorry was too heavily loaded to climb the hill.

(ii) The shops were closed. She was able to get some food. (Use 'although')

Ans: Although the shops were closed she was able to get some food.

(a) He was very ill. They decided to rush him to hospital. (Use 'so'.....)

Ans: He was so ill that they decided to rush him to hospital.

(b) I work by myself. I am used to it. (Begin with 'I am used to')

Ans: I am used to working by myself.

(c) I insist. Do it at once. (Use 'that')

Ans: I insist that you should do it at once.

(d) The chair collapsed. He was sitting on it. (Use 'which')

Ans: The chair on which he was sitting, collapsed.

(e) She heard the news. She went home immediately. (Use 'as'.....)

Ans: As soon as she heard the news, she went home.

(f) The ship had set sail. A great storm arose. (Use 'no sooner'.....)

Ans: No sooner had the ship set sail than a great storm arose.

(g) Old men are absent-minded. This is quite natural. (Begin with 'It is quite natural')

Ans: It is quite natural that old men are absent-minded.

(h) The typhoon may get worse. In that case we shall go home. (Use 'if')

Ans: If the typhoon gets worse, we shall go home.

(i) It was raining. They went on playing. (Use 'in spite of')

Ans: In spite of the rain, they went on playing.

(j) I would have helped him. I did not see him. (Use 'if')

Ans: If I had seen him, I would have helped him.

- (2) Write out a suitable form of each of the verbs in brackets against the number given in the margin. The first one has been done for you as an example. (20 marks)

1. Last Saturday Ming Fai (1) (suggest) to go for a swim at Shek-O. As he was the owner of a car, he (2) (offer) to drive us to our destination.

(1) suggested
(2) offered

2. In less than half an hour we had finished packing and (3) (get) into his car. As we (4) (drive) along Island Road, we (5) (think) of the pleasant time we (6) (have) on the beach. But before we (7) (cover) half the distance, the car (8) (break) down.

(3) got
(4) drove
(5) thought
(6) had
(7) covered
(8) broke

3. Ming Fai (10) (feel) most (11) (embarrassed) "I (12) (remember) that I made the mechanic (13) (check) the engine three days ago, and I watched him (14) (do) it. I (15) (drive) this car for two years and I (16) (never) have) engine trouble. I simply can't understand it," he said. (17) (shake) his head.

(10) felt
(11) embarrassed
(12) remember
(13) check
(14) do
(15) drive
(16) have
(17) shake

4. A few cars passed, but none stopped to help. At last, a car drew up alongside, and Ming Fai (18) (give) a lift to the nearest garage.

(18) gave

5. After nearly an hour, he returned with a mechanic, who had the engine (19) (repair) in twenty minutes. When we finally set off, Ming Fai kept (20) (say), "I'm sure it (21) (not) break down this time."

(19) repaired
(20) saying
(21) won't break

- (3) Rewrite the following in indirect (reported) speech: (6 marks)

(i) "Will you be coming to see me at about the same time to-morrow morning?" the patient asked the doctor.

Ans: The patient asked the doctor if he would be coming to see him at about the same time the next morning.

(ii) "Please don't bother to wash the dishes. I'll do them myself when I get back," Susan said to her mother.

Ans: Susan told her mother not to bother to wash the dishes because she would do them herself when she got back.

(iii) "Mary," said John, "I may be able to finish the painting to-day if you help me."

Ans: John told Mary that he might be able to finish the painting that day if she helped him.

Rewrite the following using direct speech: (4 marks)

(i) Robert asked John if he often went to the cinema. "John," said Robert, "do you often go to the cinema?"

(ii) Peter asked Mary whether he should open the window for her. "Mary," said Peter, "shall I open the window for you?"

- (4) Complete the following sentences by adding an, the, or some IF NECESSARY. Write the answer against its number given at the bottom of the passage. If nothing needs to be added, write X. (10 marks)

A sudden gust of (1) wind made (2) rattling sound against the window. As I went to listen it more closely, I caught (3) sight of my neighbour who used to sell (4) oranges and other fruit in the market, as he came into (5) view around the corner. He was carrying (6) old basket and one of (7) longest walking sticks I have ever seen. When he came closer, I was able to see (8) inside of the basket and its contents. Holding up (9) large ripe apple, he suddenly asked, "Would you like (10) apple?" "So he has gone back to his old trade," I said to myself.

(1) X (2) a (3) the (4) the
(5) the (6) an (7) the (8) the
(9) a (10) an

- (5) (a) Each blank space shows where a word has been left out. Write each missing word against its number at the bottom of the passage: (10 marks)

Henry was not aware (1)..... the fact that he often annoyed his friends when he boasted (2)..... having read more books than anybody else. Gradually he found that even his best friends were drifting away (3)..... him. Feeling sorry (4)..... himself, he decided to mend his ways, as he knew very well that he could not do (5)..... friends for long. On their part,

his friends were disgusted (6)..... him, and would have nothing to do with him unless he would apologise (7)..... his behaviour. Finally it was agreed that he should give a tea-party (8)..... way of settling their dispute, and his friends were expected (9)..... three and four o'clock (10)..... the afternoon.

(1) of (2) of (3) saying (4) for
(5) without (6) with (7) for (8) for by
(9) between (10) at

- (b) Complete each of these sentences by adding one word in each blank space. (10 marks)

(i) Although the child had been repeatedly warned to keep the grass, he kept running all over it.

(ii) When the speaker broke and cried, the meeting broke in confusion.

(iii) All his friends assured him that they would stand him if he should stand the presidency.

(iv) When he was told that the matter would be put the committee, he realized that he could no longer put making a decision.

(v) The official said that the situation would be looked and that anyone who needed help would be looked

- (6) Complete each of the following sentences by underlining the best of the alternatives given. DO NOT write the answer in the blank space. (20 marks)

Example: The man feared his wife would die this night, because the doctor had described his condition as
(a) fair (b) moderate (c) critical (d) unstable (e) doubtful

(a) Of all the books in the library this is my
(b) He down the street looking at the goods displayed in the shop windows.

(c) The boy was asked to give a brief of what he had been doing that morning.

(d) He the police that he had lost his wallet.

(e) He finally

(f) I I had a holiday to-morrow.

(g) He was so all that they thought he might not recover.

(h) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not

(i) The teacher observed that the class had made a little that term both in Mathematics and English.

(j) He the police that he had lost his wallet.

(k) He finally

(l) I I had a holiday to-morrow.

(m) He was so all that they thought he might not recover.

(n) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not

(o) The teacher observed that the class had made a little that term both in Mathematics and English.

(p) He the police that he had lost his wallet.

(q) He finally

(r) I I had a holiday to-morrow.

(s) He was so all that they thought he might not recover.

(t) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not

(u) The teacher observed that the class had made a little that term both in Mathematics and English.

(v) He the police that he had lost his wallet.

(w) He finally

(x) I I had a holiday to-morrow.

(y) He was so all that they thought he might not recover.

(z) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not

(aa) The teacher observed that the class had made a little that term both in Mathematics and English.

(ab) He the police that he had lost his wallet.

(ac) He finally

(ad) I I had a holiday to-morrow.

(ae) He was so all that they thought he might not recover.

(af) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not

商台升中輔導英算科

梁永主編

播出日期 第二台：六月十日下午七時至七時半

Exercise 12

- (1) If 6 lb. of tea at 1s. 6d. per lb., 8 lb. of tea at 2s. per lb., and 1 lb. of tea at 5s. per lb. are mixed together, find the value per lb. of the mixture. (1)
(2) Find the average of 3s. 6d., 4s. 8d., 6s. 4d. and 5s. 6d. (2)
(3) The average age of 6 boys are 22. If the average age of the first four is 20, and one of the two remains is 23, find the age of the other one. (3)
(4) The average age of A men is x years, B women is y years and C children is z years. Find the average age of all together. (4)
(5) Find the average cost per book of 9 books, 4 of which cost 4s. each and the rest 6s. each. (5)

CHAPTER THIRTEEN (第十三章)

Simple Interest (單利息)

A: Amount (本利和) P: Principal (本金)
T: Time (時期) R: Rate (利率)
I: Interest (利息)

Useful Formulae:

- (A) Interest = Principal \times Time \times Rate
Or, I = P \times T \times R
(B) Amount = Interest + Principal
A = I + P
(C) Principal = Interest \div Time \div Rate
P = I \div T \div R
(D) Time = Interest \div Principal \div Rate
T = I \div P \div R
(E) Rate = Interest \div Principal \div Time
R = I \div P \div T

Example 1

Find the simple interest on £1500 for 5 years at 6%. Find also the amount after 5 years.

(若本金 £1500 磅，年利 6%，5 年期之單利息，再求 5 年後之本利和)

According to the formula,

Interest = Principal \times Rate \times Time

= £1500 \times 6% \times 5 = £450

Amount = Principal + Interest

= £1500 + £450 = £1950

Answer: The required simple interest is £450.

The required amount is £1950.

(答：所求之單利息為 450 磅，所求之本利和為 1950 磅。)

Example 2

In what time will £600 amount to £888 at 6% p.a. simple interest?

Note: p.a. for per annum (每年)

(若年利 6%，依單利計算，問本金 600 磅於何時可得本利和 888 磅？)

The interest = £888 - £600 = £288

The interest on £600 at 6% for one year is £36.

Therefore, the required number of years

= £288 \div £36 = 8

Answer: The required number of years is 8.

(答：所求之數為 8 年。)

Example 3

At what rate per cent. per annum will £750 yield £150 interest in 4 years?

(若本金 750 磅，於四年後可得利息 150 磅，求年利。)

The required rate

= Interest \div Principal \div Time

= £150 \div £750 \div 4

= 1 \div 20 = 5%

Answer: The required rate is 5%.

(答：年利應為 5%。)

Example 4

What sum of money will yield £216 interest in 4 years at 5% p.a.?

(若四年可得利息 216 磅，年利 5%，求本金。)

The required principal

= Interest \div Time \div Rate

= £216 \div 4 \div 5% = £1080

Answer: The required principal is £1080.

(答：所求之本金為 1080 磅。)

Example 5

If the rate of interest is reduced from 4% p.a. to 3½% p.a., find the decrease in a three-year's interest on £3000.

(若年利率從 4%，減到 3½%，求 3000 磅於 3 年之利息減少若干？)

The interest at 4% p.a. for three years

= £3000 \times 4% \times 3 = £360

The interest at 3½% p.a. for three years

= £3000 \times 3½% \times 3 = £315

Therefore, the difference = £360 - £315 = £45

Answer: The required reduction of interest is £45.

(答：應減少 45 磅。)

(i) His handwriting was so bad that it was completely illegible.

(ii) She decided to join the teaching profession.

(iii) The visit of Her Royal Highness was an unforgettable occasion.

(iv) There were three of the plays in the first act.

(v) She was wearing her best clothes.

(vi) I was very happy to be here this evening.

(vii) The teacher observed that the class had made a little improvement that term both in Mathematics and English.

(viii) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not genuine.

(ix) The teacher observed that the class had made a little improvement that term both in Mathematics and English.

(x) He the police that he had lost his wallet.

(xi) He finally

(xii) I I had a holiday to-morrow.

本港新聞

尖沙咀區清潔運動 今在區議會總會頒獎

【本報訊】尖沙咀區議會總會，將於今日下午二時，假九龍區議會大樓，舉行頒獎典禮，以表揚在區內各區清潔運動中，表現傑出之團體及個人。屆時將有區議會主席、區議員及獲獎者參加。

許惠敏在倫敦總公司向英商婦女示 範中國家庭技術

【本報訊】許惠敏女士，現任倫敦總公司之經理，日前在該公司向英商婦女示範中國家庭技術。許氏在示範中，展示了中國傳統之烹飪、縫紉及手工藝等，獲得英商婦女之高度評價。

許惠敏環球旅行 作中國烹飪示範

【本報訊】許惠敏女士，日前在倫敦總公司向英商婦女示範中國家庭技術。許氏在示範中，展示了中國傳統之烹飪、縫紉及手工藝等，獲得英商婦女之高度評價。

鍾僑正會會長 紐約崇正會會長

【本報訊】鍾僑正先生，現任紐約崇正會會長。鍾氏在任職期間，積極參與各項社會公益活動，為僑社之發展貢獻良多。

梅芳校長吳敏輝 歡宴周重民

【本報訊】梅芳校長與吳敏輝先生，日前在宴會廳歡宴周重民先生。席間氣氛熱烈，賓主盡歡。

陳恩由美抵港

【本報訊】陳恩先生，日前由美國返回香港。陳氏在港期間，將繼續從事其專業工作。

少夫演講 旅行與友誼

【本報訊】少夫先生，將於近日在港舉行演講，題目為「旅行與友誼」。演講旨在探討旅行對友誼之影響，以及友誼在旅行中之重要性。

黃君璧老師 博大沉雄的

【本報訊】黃君璧先生，日前在港舉行演講，題目為「博大沉雄的」。演講內容豐富，吸引了眾多聽眾參加。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

附畫師李瑞屏傳略

【本報訊】李瑞屏先生，為著名畫師。其生平事跡及藝術成就，將於近日刊出傳略。

【本報訊】本報將於近日出版新特刊，內容豐富，歡迎訂閱。



華僑文化

國畫大師黃君璧 近作欣賞今開幕

【本報訊】國畫大師黃君璧先生之近作欣賞會，將於今日在港開幕。黃氏之作品風格獨特，藝術造詣深厚，深受各界好評。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

附畫師李瑞屏傳略

【本報訊】李瑞屏先生，為著名畫師。其生平事跡及藝術成就，將於近日刊出傳略。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

附畫師李瑞屏傳略

【本報訊】李瑞屏先生，為著名畫師。其生平事跡及藝術成就，將於近日刊出傳略。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

附畫師李瑞屏傳略

【本報訊】李瑞屏先生，為著名畫師。其生平事跡及藝術成就，將於近日刊出傳略。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

附畫師李瑞屏傳略

【本報訊】李瑞屏先生，為著名畫師。其生平事跡及藝術成就，將於近日刊出傳略。

黃君璧畫展欣賞會 今演劇雅集

【本報訊】黃君璧畫展欣賞會，將於今日舉行雅集活動。雅集內容包括茶話、書畫欣賞及文藝表演等。

【本報訊】本報將於近日出版新特刊，內容豐富，歡迎訂閱。



黃君璧先生之作品，展現了其深厚的藝術功底與獨特之創作風格。其作品不僅具有極高之藝術價值，亦為中國傳統繪畫之傳承與發展做出了卓越貢獻。

黃君璧先生之作品，展現了其深厚的藝術功底與獨特之創作風格。其作品不僅具有極高之藝術價值，亦為中國傳統繪畫之傳承與發展做出了卓越貢獻。

黃君璧先生之作品，展現了其深厚的藝術功底與獨特之創作風格。其作品不僅具有極高之藝術價值，亦為中國傳統繪畫之傳承與發展做出了卓越貢獻。

黃君璧先生之作品，展現了其深厚的藝術功底與獨特之創作風格。其作品不僅具有極高之藝術價值，亦為中國傳統繪畫之傳承與發展做出了卓越貢獻。

黃君璧先生之作品，展現了其深厚的藝術功底與獨特之創作風格。其作品不僅具有極高之藝術價值，亦為中國傳統繪畫之傳承與發展做出了卓越貢獻。

華 僑 教 育

中 中 會 考 英 文 試 題

ENGLISH

PAPER II

Candidate No. _____

Time allowed - Two hours.

Answer ALL the questions. Write your answers on this paper.

(1) Combine the sentences, following the instructions given in the brackets. Make any alterations that are necessary. (20 marks)

Examples: (i) The lorry was very heavily loaded. It could not climb the hill. (Use 'too' to connect)

Ans: The lorry was too heavily loaded to climb the hill.

(ii) The shops were closed. She was able to get some food. (Use 'although')

Ans: Although the shops were closed she was able to get some food.

(a) He was very ill. They decided to rush him to hospital. (Use 'so' to connect)

(b) I work by myself. I am used to it. (Begin with 'I am used to')

(c) I insist. Do it at once. (Use 'that')

(d) The chair collapsed. He was sitting on it. (Use 'which')

(e) She heard the news. She went home immediately. (Use 'as' to connect)

(f) The ship had set sail. A great storm arose. (Use 'no sooner' to connect)

(g) Old man was absent-minded. This is quite natural. (Begin with 'It is quite natural')

(h) The typhoon may get worse. In that case we shall go home. (Use 'if')

(i) It was raining. He went on playing. (Use 'in spite of')

(j) I would have helped him. I did not see him. (Use 'if')

(2) Write out a suitable form of each of the verbs in brackets against the number given in the margin. The first one has been done for you as an example. (20 marks)

Last Saturday Ming Fai (1) suggest (2) go for a swim at Shek-O. As he was the owner of a car, he (3) offer to drive us to our destination.

In less than an hour we had finished packing and (4) get into his car. As we (5) drive along Island Road, we (6) think of the pleasant time we (7) have on the beach. But before we (8) cover half the distance, the car (9) break down.

Ming was very (10) most (11) embarrass. "I (12) remember that I made the mechanic (13) check the engine three days ago, and I watched him (14) do it. I (15) drive this car for two years and I (16) never have engine trouble. I simply can't understand it," he said. (17) shake his head.

A few cars passed, but none stopped to help. At last, a car drew up alongside, and Ming Fai (18) give a lift to the nearest garage.

After nearly an hour, he returned with a mechanic, who had the engine (19) repair in twenty minutes. When we finally set off, Ming Fai kept (20) say, "I'm sure it (21) not break down this time."

(3) (a) Rewrite the following in indirect (reported) speech. (6 marks)

(i) "Will you be coming to see me at about the same time to-morrow morning?" the patient asked the doctor.

(ii) "Please don't bother to wash the dishes. I'll do them myself when I get back," Susan said to her mother.

(iii) "Mary," said John, "I may be able to finish the painting to-day if you help me."

(b) Rewrite the following using direct speech. (4 marks)

(i) Robert asked John if he often went to the cinema.

(iii) Peter asked Mary whether he should open the window for her.

(4) Complete the following sentences by adding an adjective or adverb as NECESSARY.

Write the answer against its number given at the bottom of the passage. Nothing needs to be added; write X. (10 marks)

A sudden gust of (1) wind made (2) rattling sound against the window. As I went to fasten it more (3) quickly, I caught (4) sight of my neighbour who used to sell (5) oranges and other fruit in the market, as he came into (6) view around the corner. He was carrying (7) old basket and one of (8) longest walking sticks I have ever seen. When he came closer, I was able to see (9) inside of the basket and its contents. Holding up (10) large ripe apple, he suddenly asked, "Would you like (11) apples?" "So he has gone back to his old trade," I said to myself.

(1) _____ (2) _____ (3) _____ (4) _____
(5) _____ (6) _____ (7) _____ (8) _____
(9) _____ (10) _____

(5) (a) Each blank space shows where a word has been left out. Write each missing word against its number at the bottom of the passage. (10 marks)

Henry was not aware (1) _____ the fact that he often annoyed his friends when he boasted (2) _____, having read more books than anybody else. Gradually he found that even his best friends were drifting away (3) _____ him. Feeling sorry (4) _____ himself, he decided to mend his ways, as he knew very well that he could not do (5) _____ friends for long. On their part,

his friends were disgusted (6) _____ him, and wouldn't have anything to do with him unless he would apologise (7) _____ his behaviour. Finally it was agreed that he should give a tea-party (8) _____ way of settling their dispute, and his friends were expected (9) _____ three and four o'clock (10) _____ the afternoon.

(1) _____ (2) _____ (3) _____ (4) _____
(5) _____ (6) _____ (7) _____ (8) _____
(9) _____ (10) _____

(b) Complete each of these sentences by adding one word in each blank space. (10 marks)

(i) Although the child had been repeatedly warned to keep _____ the grass, he kept _____ running all over it.
(ii) When the speaker spoke _____ and cried, the meeting broke _____ in confusion.
(iii) All his friends assured him that they would stand _____ him if he should stand _____ the presidency.
(iv) When he was told that his matter would be put _____ the committee he realised that he could no longer put _____ making a decision.
(v) The official said that the situation would be looked _____ and that anyone who needed help would be looked _____.

(c) Complete each of the following sentences by underlining the best of the alternatives given. DO NOT write the answer in the blank space. (20 marks)

Example: The man feared his wife would die that night, because the doctor had described her condition as _____.

fair moderate critical unsafe doubtful
most likable most likely favourite favourable preferable

(a) Of all the books in the library this is my _____.

(b) He _____ down the street looking at the goods displayed in the shop windows.

(c) The boy was asked to give a brief _____ as what he had been doing that morning.

(d) He _____ the police that he had lost his wallet.

(e) He finally _____ success.

(f) I _____ I had a holiday to-morrow.

(g) He was so _____ that they thought he might not recover.

(h) He paid quite a lot of money for the precious stone but found later that it was not _____.

(i) The teacher observed that the class had made a little _____ that term both in Mathematics and English.

(j) _____

(k) _____

(l) _____

(m) _____

(n) _____

(o) _____

(p) _____

(q) _____

(r) _____

(s) _____

(t) _____

(u) _____

(v) _____

(w) _____

(x) _____

一九六六年香港中文中學畢業會考 生物試題解答 (續昨) · 關承浩 ·

(1) 證明植物有向地性和向光性。
目的：證明植物的莖有向地性和根的向地性。
材料：豆類幼苗。
儀器：玻璃板、棉花。
過程：取數株植物幼苗，橫放於一大圓玻璃板之大玻璃中，於玻璃板中央，將幼苗之莖部固定。又用同樣裝置，但幼苗則垂直於玻璃板內，以作比較。於玻璃板中央，可見橫置於玻璃板上之幼苗，其莖部向地心彎曲向上，根則向地心彎曲向下。而垂直放置之幼苗莖部向上，根向下生長，方向並無任何改變如圖(B)。

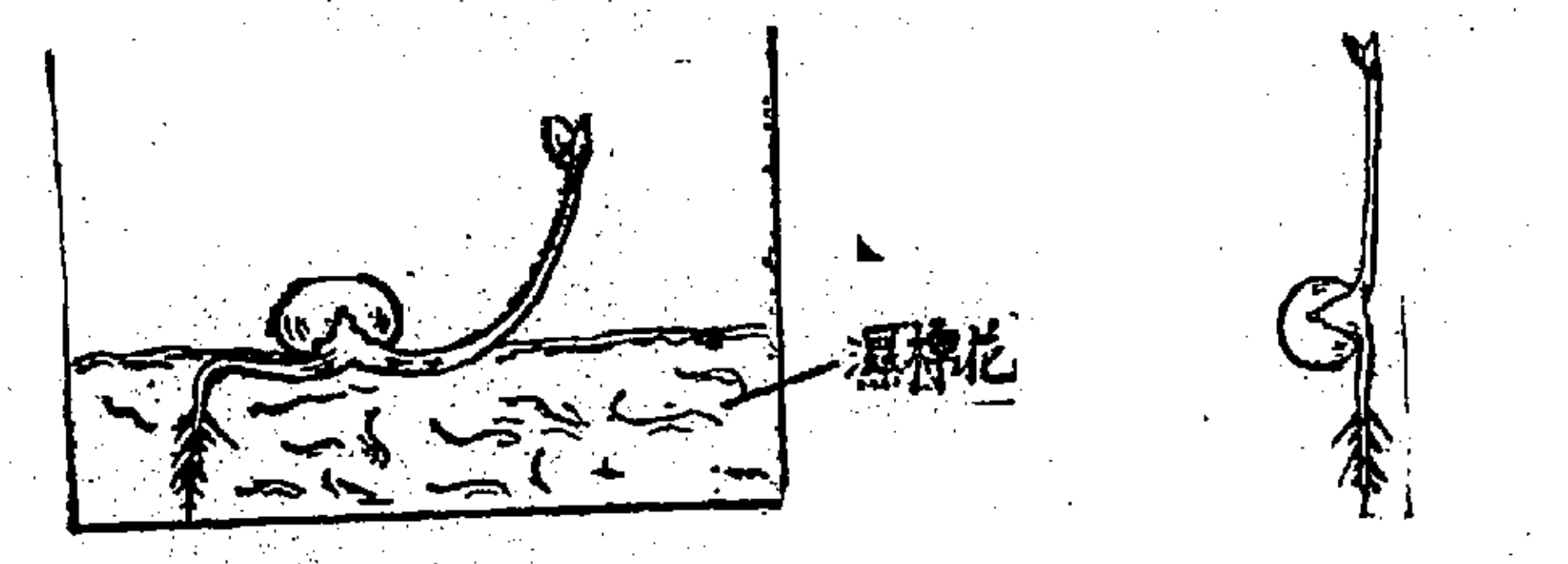


圖 (A) 圖 (B)

(2) 證明植物之生長方向無影響，而根則有向地性。
目的：證明植物之生長方向無影響，而根則有向地性。
材料：豆類種子，木屑。
儀器：玻璃板，平盤，針，木屑。
過程：取一玻璃板，平盤，針，木屑，將浸水之豆類種子十粒散置於木屑上。置盤上木屑，年復年將盤置於玻璃板之中央，並保持其濕度如圖(A)，浸數日，種子萌發其幼莖伸出玻璃板向四方生長如圖(B)，而根則見幼莖由曲向上，因向地性而彎曲如圖(C)。從幼莖伸出，逐漸延伸於空中後，此時幼苗莖等應垂直於玻璃板一線觀察其對空之生長方向有何影響，但數日後，幼苗仍繼續向上生長如圖(D)。

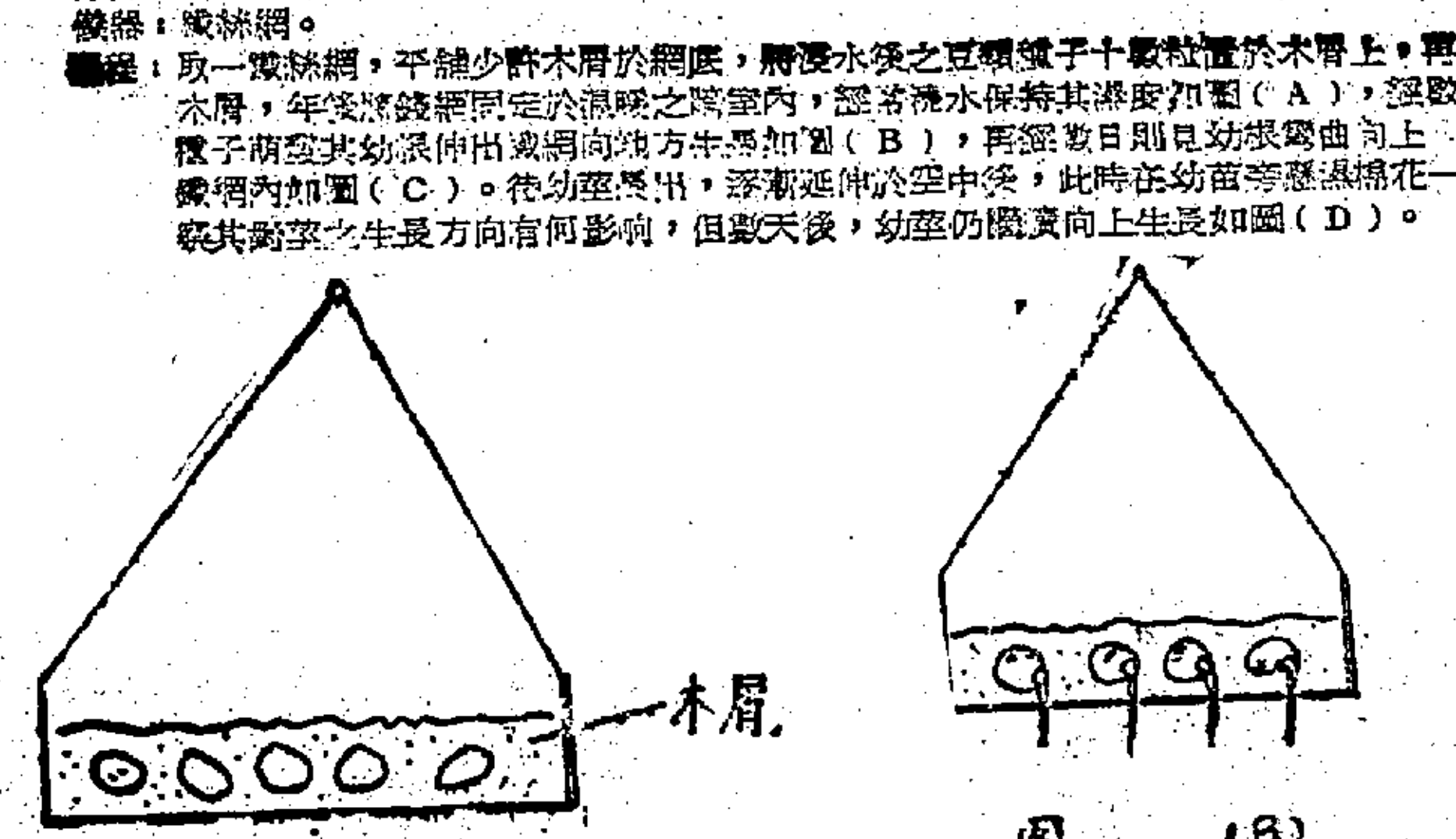
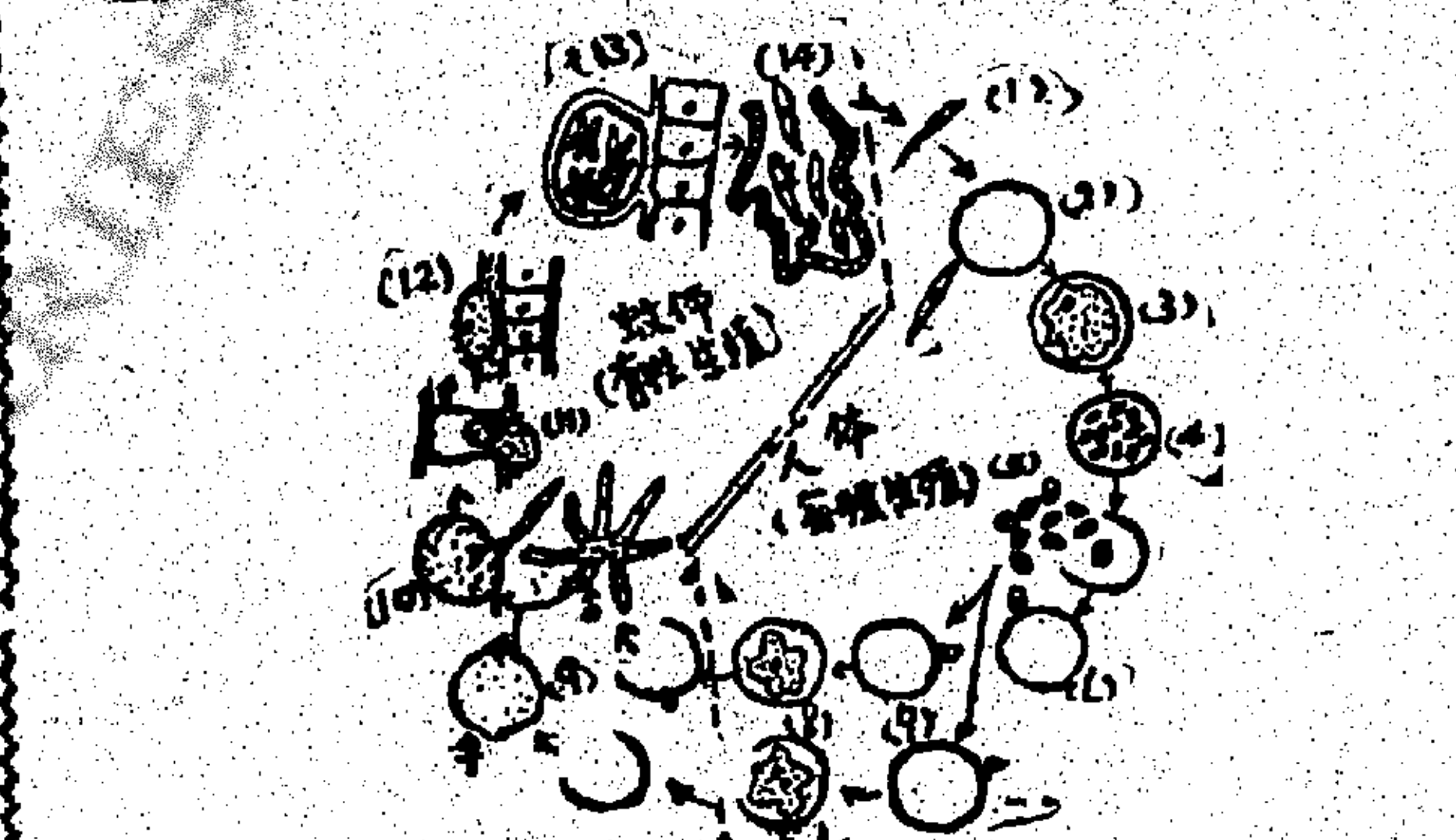


圖 (A) 圖 (B) 圖 (C) 圖 (D)

(3) 試述瘧疾原蟲(PLASMODIUM SP.)之生活史。
瘧疾原蟲寄生在人體內之肝細胞，發育成一種一種，即母體(P. VIVAX)三日瘧(P. MALARIAE)和惡性瘧(P. FALCIPARUM)，兩日瘧最為普遍，其在人體內所進行的無性生殖，約需18小時完成一次，故有兩日瘧之稱。三日瘧較不常見，但其發育期，惡性瘧，使人發熱之時間，較長，通常約在24至48小時之間，為害亦甚嚴重；不論那一種瘧原蟲，其生活史均大同小異，現以兩日瘧為例，說明其生活史。

(1) 瘧原蟲咬人血時，將瘧原蟲的性細胞子隨同唾液進入人的血液。
(2) 性細胞子開始進入人體紅血球內。
(3) 進入人體紅血球的性細胞子吸取血球內的營養，變成球形狀的遊動體。
(4) 分裂成許多子細胞。
(5) 子細胞破裂紅血球，散於血液中(此時有寒熱感)。
(6) 每一子細胞重新進入一個新紅血球中(於人體內再進行其無性生殖)。
(7) 有些子細胞進入新的紅血球後，分別發育成雌、雄配子母細胞(當瘧原蟲進行若干次無性生殖後，便會產生一次有性生殖，以開其生命活力，此為有性生殖的開始)。
(8) 雌、雄配子母細胞發育成熟，此時必須被蚊咬破血球，瘧原蟲發育成熟，否則經過一段時間，便會在人體內死亡。
(9) 已發育成熟的雌、雄配子在蚊體內脫出紅血球，雌配子放出極細，雄配子中有一團圓形的原生質。
(10) 雌、雄配子開始結合，成為動性合子。
(11) 動性合子穿過蚊的胃壁。
(12) 動性合子穿過胃壁後，在胃壁內發育。
(13) 動性合子穿過胃壁後，在胃壁內發育，動性合子散入蚊的體腔中。
(14) 在體腔中的動性合子繼續發育成熟(未完待續)



(1) 瘧原蟲咬人血時，將瘧原蟲的性細胞子隨同唾液進入人的血液。
(2) 性細胞子開始進入人體紅血球內。
(3) 進入人體紅血球的性細胞子吸取血球內的營養，變成球形狀的遊動體。
(4) 分裂成許多子細胞。
(5) 子細胞破裂紅血球，散於血液中(此時有寒熱感)。
(6) 每一子細胞重新進入一個新紅血球中(於人體內再進行其無性生殖)。
(7) 有些子細胞進入新的紅血球後，分別發育成雌、雄配子母細胞(當瘧原蟲進行若干次無性生殖後，便會產生一次有性生殖，以開其生命活力，此為有性生殖的開始)。
(8) 雌、雄配子母細胞發育成熟，此時必須被蚊咬破血球，瘧原蟲發育成熟，否則經過一段時間，便會在人體內死亡。
(9) 已發育成熟的雌、雄配子在蚊體內脫出紅血球，雌配子放出極細，雄配子中有一團圓形的原生質。
(10) 雌、雄配子開始結合，成為動性合子。
(11) 動性合子穿過蚊的胃壁。
(12) 動性合子穿過胃壁後，在胃壁內發育。
(13) 動性合子穿過胃壁後，在胃壁內發育，動性合子散入蚊的體腔中。
(14) 在體腔中的動性合子繼續發育成熟(未完待續)

(a) His handwriting was so bad that it was complete, illegible, eligible, ineligible, legible, illegible.
(b) She decided to join the teaching profession, profession, profession, profession, profession.
(c) The visit of Her Royal Highness was an occasion, occasion, occasion, occasion, occasion.
(d) There were three scenes, scenes, scenes, scenes, scenes in the first act of the play.
(e) She was wearing her best clothes, clothes, clothes, clothes, clothes.
(f) I was so happy to say that I am very happy to be here this evening, shall like, like, may like, should like, might like.

康樂家庭



HAPPY HOME 號六二四二第

少年德育灌輸 要從自幼開始

家庭教育未可疏忽以為把持孩子

「德育」這一個名詞，在我們這裏，是比較陌生的。我們這裏的人，對於「德育」的認識，是比較遲的。我們這裏的人，對於「德育」的認識，是比較遲的。我們這裏的人，對於「德育」的認識，是比較遲的。

居處佈置有方 涼室一使可

天氣炎熱，人住居處，最感不適。若能佈置得宜，則可涼室一使。本報特刊此佈，以供參考。

抽獎券 中獎號碼

獎券號碼：(一) 0101 (二) 0202 (三) 0303 (四) 0404 (五) 0505 (六) 0606 (七) 0707 (八) 0808 (九) 0909 (十) 1010

炎夏與體溫

在炎熱的夏季，人體的體溫會隨環境而變化。本報特刊此佈，以供參考。



日本的準環球小姐

導開樣怎

「怎樣開導」是一個老問題。本報特刊此佈，以供參考。

盆上紅蓮幽香四溢

盆上紅蓮，幽香四溢。本報特刊此佈，以供參考。

東區婦女福利會 教製油炸食品

本會為推廣婦女福利，特設教製油炸食品班。本報特刊此佈，以供參考。

壞習慣不可學

「你學壞習慣，壞習慣不可學。」本報特刊此佈，以供參考。

李政陽結婚

李政陽先生與某女士結婚。本報特刊此佈，以供參考。

五餅點一李

五餅點一李。本報特刊此佈，以供參考。

式方浴沐當適

適宜沐浴方式。本報特刊此佈，以供參考。

健康美聲

健康美聲。本報特刊此佈，以供參考。

有獎剪貼遊戲

有獎剪貼遊戲。本報特刊此佈，以供參考。

驚人大減價!!

驚人大減價!! 本公司行將結束女庄衣料部特將各貨以低過成本價推出廉售一價格之低舉香港無與倫比。各種衣料每碼由 \$1.50 起

大利公司

大利公司。本報特刊此佈，以供參考。

夏日苦熱

夏日苦熱。本報特刊此佈，以供參考。

何如增進食慾

何如增進食慾。本報特刊此佈，以供參考。

驚人大減價!!

驚人大減價!! 本公司行將結束女庄衣料部特將各貨以低過成本價推出廉售一價格之低舉香港無與倫比。各種衣料每碼由 \$1.50 起

大利公司

大利公司。本報特刊此佈，以供參考。

卽晚開熱內亞漢堡利物

芝麟輪
改於十四日抵埠，起
火後，開往星洲，
日啓行，開往星洲，
駛近各埠。

十三抵港
十五開往
星喀吉查
(特訊)太古輪
開往小呂宋。

輪船電話
二六〇八
二六〇五

(特訊)東方
代理德威汽船輪
會社之「濟山輪」
由日本來港，將於
七日抵埠，起程駛
往星洲，日啓行，
駛近各埠。

日本郵船公司

A black and white photograph showing a person in a small boat on a body of water. The person is positioned on the left side of the frame, facing right. The water is calm, and the background features a large, dark, rocky island or headland. The image has a grainy, high-contrast quality, typical of older newspaper prints.

行

處
公司
古熱市

和 華 信 洋 平 隆 三 平 和 華 昌 和 三 華 平

往坡馬
曼，士

停 召

(西名)

FELIS
DAEPORI
CHUNG KIU

HENROY
 GOUTMAN
 KOYO MAR
 OKO MAR
 ASUSHIM.
 OMA
 IENRYU M
 COUSIANA
 ARIZONA
 TR. FUTA
 CHIBANG.
 MAREN MA
 RANGOON
 SPAARNEE
 SHINEI MA

(附錄)
英韓英
菲大軍

星厚興東康寶乾路亞士德馬伯士第
 癸亥荷日日日瑞日日美荷法丹日荷日

廈六
 臨參
 中所
 不現

輪船
 UNITED S
 往
 新

紐約、波士頓、費城、巴拿馬、經日本檀香山
搭客付貨隨到於仁大層六一六號敝公司接洽
華總經理陳業初啓
電話：貳三七〇七 貳貳壹三〇壹

十二時四十分	十一時四十分	十一時十五分	十二時十五分
--------	--------	--------	--------

分分分分時
下午
十一時
十二時
時四
四十五
十五分
分分分分時
上環新填地花園
電話：44444
旺角山東街官
電話：85816
新馬路國際酒
電話：貳七四

目
上
八九

時時
上
八九
時時
售票處

[illegible]

廣九車時刻表									
由羅湖至九龍					由羅湖至九龍				
九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖
6.10	7.10	14.55	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33		
6.40	7.43	15.45	16.46	6.50	7.54	15.34	16.38		
7.38	8.46	16.50	17.53	7.22	8.23	16.25	17.28		
8.40	9.43	17.40	18.40	7.56	8.56	17.33	18.17		
9.25	10.29	18.25	19.25	9.03	10.06	18.01	19.02		
10.30	11.43	19.12	20.13	10.08	11.11	19.04	20.06		
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.14	19.52	20.57		
12.45	13.45	22.00	22.57	12.19	13.23	20.59	21.53		
(B)					(B)				
13.50	14.50	22.45	23.42	13.24	14.28				
(S)					(S)				
(B) 逢星期日及公眾假期停開					(B) 逢星期日及公眾假期停開				
(S) 逢星期日及公眾假期開出					(S) 逢星期日及公眾假期開出				
深圳至廣州 (中原時間)					廣州至深圳				
深圳開	到沙頭	大沙頭開	到深圳	到深圳	大沙頭開	到沙頭	到沙頭	到沙頭	到沙頭
(快)	下午12時05分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分					
(慢)	下午12時40分	下午3時40分	上午7時35分	上午9時15分					

M.S. "JENS MAERSK"

珍施馬士基

六月十三日落貨 十四日開行往
孟買、卡拉噠、巴斯
拉、哥林沙、古城、
巴達、大汶等埠

M.S. "THAS MAERSK"

漢士基

六月十一日開行往
香港

M.V. "HETTE MAERSK"

安納地馬士基

六月十五日落貨 十七日開行往
南非 西非各埠

DURHAM-EST. LONDON. PORT

M.S. "JENS MAERSK"

珍施馬士基

六月十三日落貨 十四日開行往
孟買、卡拉噠、巴斯
拉、哥林沙、古城、
巴達、大汶等埠

M.S. "THAS MAERSK"

漢士基

六月十一日開行往
香港

M.V. "HETTE MAERSK"

安納地馬士基

六月十五日落貨 十七日開行往
南非 西非各埠

DURHAM-EST. LONDON. PORT

船訊刊在第五張第三頁

M.S. YAMASA MARU
山朝九 六月十四日落貨
直航：新加坡、庇能、喀拉登
香港、大南輪船有限公司啓
總代理：打連士洋行三樓式COB
電話：弍弍〇一—五

發機 永成公司 千禧頭街大馬路609號
處：分棧永泰街JIS號式樓，電話四四二八
TORRADOR 多利多 往暹羅 六月十一日開行
HIBER 實往歐洲 六月十四日開行
HERMAD 夏利睦 往神戶、橫濱 六月十五日開行
HALIDS 德 往星島、色尼、仰光、
TROGSDORF 六月十七日開行
多寶多 六月十八日開行

M.S. YAMASA MARU
山朝
 直航：新加坡、庇能、喀拉登
 香港、大南輪船有限公司啓
 總代理：打連士洋行三樓式CO-一五
 電話：弍弍〇四—一五
 發機：永成公司 千禧道門牌六號及二號
 分棧：永泰街 JIS 號式樓，電話四四三
 TORRADOR
多利多
 往 暹羅 六月十四日開行
 往 歐洲 六月十五日開行
 HERMAD
實往
 歐洲 六月十四日開行
 往 神戶、橫濱 六月十五日開行
 HALDIN
夏利睦
 往 星馬、庇能、仰光、
 吉大港 六月十八日開行
 TROBANDOR
德往
 星馬、庇能、仰光、
 吉大港 六月十八日開行
 多寶多
 六月十七日開行
 六月十八日開行

[illegible][illegible]

東明丸
M.S. TOHMEI MARU
六月十五日
由日本抵港
十七日開行 直往：小呂宋
接載處電話：44860 44578

新山
M.S. VIRGINIA
直西貢、金邊
往暹羅
M.V. TAIWANSHAN
十三日下午開行
M.S. TOKYO MARU
M.V. HOI KUNG
直石叻、庇能
即日午開行
M.S. VIRGINIA
直西貢、金邊
往暹羅
M.V. TAIWANSHAN
十三日下午開行
M.S. TOKYO MARU
M.V. HOI KUNG
直石叻、庇能
即日午開行

東明丸
M.S. TOHMEI MARU
六月十五日
由日本抵港
十七日開行 直往：小呂宋
接載處電話：44860 44578

新山
M.S. VIRGINIA
直西貢、金邊
往暹羅
M.V. TAIWANSHAN
十三日下午開行
M.S. TOKYO MARU
M.V. HOI KUNG
直石叻、庇能
即日午開行
M.S. VIRGINIA
直西貢、金邊
往暹羅
M.V. TAIWANSHAN
十三日下午開行
M.S. TOKYO MARU
M.V. HOI KUNG
直石叻、庇能
即日午開行

代理店：總經銷上野店
 MIAMI & PORT EVERGLADES
 代理店：總經銷上野店
 GUAYA. MARCAIBO. P.T.O. CABELLO.
 ANA. CURACAO. ARIBA. PORT OF
 ALIN. GEORGETOWN. PARAMARIBO.
 VASSUUT. (BAHAMAS). SANJOSE DE
 LA TERNALTA. LA LIBERTAD. ANAPLUA
 RERENDOPUNTARENAS. BURENAVENTURA
 YAXOUL. ARICA. VALPARAISO.
 TITICACASTA. CALICO & MATARANI
 代理店：總經銷上野店

代理店：總經銷上野店
 MIAMI & PORT EVERGLADES
 代理店：總經銷上野店
 GUAYA. MARCAIBO. P.T.O. CABELLO.
 ANA. CURACAO. ARIBA. PORT OF
 ALIN. GEORGETOWN. PARAMARIBO.
 VASSUUT. (BAHAMAS). SANJOSE DE
 LA TERNALTA. LA LIBERTAD. ANAPLUA
 RERENDOPUNTARENAS. BURENAVENTURA
 YAXOUL. ARICA. VALPARAISO.
 TITICACASTA. CALICO & MATARANI
 代理店：總經銷上野店

司公船輪洲美
JARDIN MATHESON & CO., LTD.

"C.E. DANT" 輪

往：檳香山，三藩市，羅
省及聖地牙哥
六月十一日開港收貨
六月十一日到港收貨

"HAWAII" 輪

往：檳香山，三藩市，
羅省及聖地牙哥
六月廿日到港收貨開行

"WASHINGTON" 輪

直航：溫哥華，西雅圖，
明菲路及赫蘭等埠
七月七日到港收貨開行

怡和有限公司 船務部 啓

貴客付貨請移玉至新利利大馬路五號廿四號

豐利行有限公司

總代理：太平洋行
九龍辦帳處：德氏大廈電話：八〇五七五四
代辦：歐德利洋行 新馬路三十九號
電話：三九五七

M.S. "NIPPON MARU"

日豐丸

六月十四日開港
直航：本喇蜜，哥林沙，古威特
倫敦付貨請移玉至新利利大馬路五號廿四號

豐利行有限公司

總代理：太平洋行
九龍辦帳處：德氏大廈電話：八〇五七五四
代辦：歐德利洋行 新馬路三十九號
電話：三九五七

M. S. "BOKAN MARU"

室蘭丸 直航 新加坡

六月十一日由日本抵港
六月十二日收貨即晚開行
入口貨代人請向美利來辦理提貨手續，否
則代收代存倉所須一切費用及風火水
險等費任概歸收貨人負責者為荷。

電話：四三九五四，四四四五七〇

司公船輪洲美
JARDIN MATHESON & CO., LTD.

"C.E. DANT" 輪

往：檳香山，三藩市，羅
省及聖地牙哥
六月十一日開港收貨
六月十一日到港收貨

"HAWAII" 輪

往：檳香山，三藩市，
羅省及聖地牙哥
六月廿日到港收貨開行

"WASHINGTON" 輪

直航：溫哥華，西雅圖，
明菲路及赫蘭等埠
七月七日到港收貨開行

怡和有限公司 船務部 啓

貴客付貨請移玉至新利利大馬路五號廿四號

豐利行有限公司

總代理：太平洋行
九龍辦帳處：德氏大廈電話：八〇五七五四
代辦：歐德利洋行 新馬路三十九號
電話：三九五七

M.S. "NIPPON MARU"

日豐丸

六月十四日開港
直航：本喇蜜，哥林沙，古威特
倫敦付貨請移玉至新利利大馬路五號廿四號

豐利行有限公司

總代理：太平洋行
九龍辦帳處：德氏大廈電話：八〇五七五四
代辦：歐德利洋行 新馬路三十九號
電話：三九五七

M. S. "BOKAN MARU"

室蘭丸 直航 新加坡

六月十一日由日本抵港
六月十二日收貨即晚開行
入口貨代人請向美利來辦理提貨手續，否
則代收代存倉所須一切費用及風火水
險等費任概歸收貨人負責者為荷。

電話：四三九五四，四四四五七〇

康島丸 六月 十一日啓行
 直航：南非、西非
 M.S. "EVINA"
依雲拿 六月 十四日落貨
 十五日開行
 * M.S. "TSUNOSHIMA MARU"
常島丸 六月 廿二日落貨
 廿三日啓行
 直航：塞士多費、夏利法斯、滿地
 可、多倫多、克利加爾、吐利
 多、底特律、芝加哥、米羅奇
 * 轉運中多費、夏利法斯、吐利
 多、聖 PAULUTH.
 兼收由紐約轉駁中美洲西面各埠
 M.S. "HIGHLAND"
高 六月 十八日落貨
 十九日啓行
 直航：NEW ORLEANS, BALTON
 KINGS HOUSTON, MIAMI, PORT
 EVERGLADES, TAMPA & MOBILE
 M.S. "ALEXANDROS"
力山 六月 十九日落貨
 廿一日啓行
 直航：加勒比海各埠
 兼收由神戶轉駁中美洲西面各埠
 M.S. "TOMISHIMA MARU" 木龍日本
龍島丸 六月 廿二日落貨

康島丸 六月 十一日啓行
 直航：南非、西非
 M.S. "EVINA"
依雲拿 六月 十四日落貨
 十五日開行
 * M.S. "TSUNOSHIMA MARU"
常島丸 六月 廿二日落貨
 廿三日啓行
 直航：塞士多費、夏利法斯、滿地
 可、多倫多、克利加爾、吐利
 多、底特律、芝加哥、米羅奇
 * 轉運中多費、夏利法斯、吐利
 多、聖 PAULUTH.
 兼收由紐約轉駁中美洲西面各埠
 M.S. "HIGHLAND"
高 六月 十八日落貨
 十九日啓行
 直航：NEW ORLEANS, BALTON
 KINGS HOUSTON, MIAMI, PORT
 EVERGLADES, TAMPA & MOBILE
 M.S. "ALEXANDROS"
力山 六月 十九日落貨
 廿一日啓行
 直航：加勒比海各埠
 兼收由神戶轉駁中美洲西面各埠
 M.S. "TOMISHIMA MARU" 木龍日本
龍島丸 六月 廿二日落貨

李寶祿大號二一〇一一號

澳洲旗 M. V. "SAMOS"

利武士輪

六月十七日收貨
十八日午開行

往：馬尼拉，馬丹，雷伊，亞包，雪
梨，亞麥里，墨爾本，比力士彬等埠

於大馬路門牌二一〇一號三合盛

華人船務部啓

電話：228293-229358-221519

李寶祿大號二一〇一一號

澳洲旗 M. V. "SAMOS"

利武士輪

六月十七日收貨
十八日午開行

往：馬尼拉，馬丹，雷伊，亞包，雪
梨，亞麥里，墨爾本，比力士彬等埠

於大馬路門牌二一〇一號三合號

華人船務部啓

電話：228293-229358-221519

[illegible][illegible]

航訊

波音廠宣佈 巨型超音速航機 已完成設計工作

航空等聲言三倍翼狀依舊
載客三百人詳情即將公佈

【本報訊】波音飛機公司（Boeing Aircraft Company）於昨日宣佈，該公司已完成設計工作，將建造一種巨型超音速航機。這種航機將具有三倍音速，並能載客三百人。波音公司表示，這種航機將比目前的商用航機快三倍，並能節省大量的燃料。該公司預計，這種航機將在未來十年內投入服務。

加路達停開機 計劃通航星洲

【本報訊】加路達航空公司（Garda Airlines）因「加路達」號飛機在六月廿二日由香港飛往星洲途中，引擎發生故障，被迫在海上迫降。該公司表示，該飛機在迫降後，機上人員均平安無事。目前，該飛機已運回香港進行維修。加路達公司計劃在未來幾個月內，恢復該航線的通航。

英海外航首長 下月初訪港

【本報訊】英國海外航空公司的首長，將於下月初訪問香港。據悉，該首長將與香港政府官員會談，討論加強英港航空聯繫的事宜。此外，該首長還將參觀香港的各項建設，並與當地的航空業人士交流。

航機來往時間表

（六月廿一日）

航線	公司	時間
香港-上海	國泰	上午九時
香港-東京	國泰	上午九時
香港-大阪	國泰	上午九時
香港-台北	國泰	上午九時
香港-曼谷	國泰	上午九時
香港-新加坡	國泰	上午九時
香港-倫敦	國泰	上午九時
香港-巴黎	國泰	上午九時
香港-紐約	國泰	上午九時

航機來往時間表

（六月廿二日）

航線	公司	時間
香港-上海	國泰	上午九時
香港-東京	國泰	上午九時
香港-大阪	國泰	上午九時
香港-台北	國泰	上午九時
香港-曼谷	國泰	上午九時
香港-新加坡	國泰	上午九時
香港-倫敦	國泰	上午九時
香港-巴黎	國泰	上午九時
香港-紐約	國泰	上午九時



星加坡夜間風情

旅遊團體消息

【本報訊】旅遊團體消息，目前正積極籌備前往香港旅遊的行程。據悉，多個旅遊團體已組團前往香港，預計將於近期內出發。這些團體將參觀香港的各項建設，並與當地的旅遊業人士交流。

WELCOME TO HONG KONG

日本通運株式會社觀光部
太平洋航運有限公司

（此處為旅遊廣告，包含圖片和文字介紹）

離港時間

（六月廿一日）

航線	公司	時間
香港-上海	國泰	下午二時
香港-東京	國泰	下午二時
香港-大阪	國泰	下午二時
香港-台北	國泰	下午二時
香港-曼谷	國泰	下午二時
香港-新加坡	國泰	下午二時
香港-倫敦	國泰	下午二時
香港-巴黎	國泰	下午二時
香港-紐約	國泰	下午二時

離港時間

（六月廿二日）

航線	公司	時間
香港-上海	國泰	下午二時
香港-東京	國泰	下午二時
香港-大阪	國泰	下午二時
香港-台北	國泰	下午二時
香港-曼谷	國泰	下午二時
香港-新加坡	國泰	下午二時
香港-倫敦	國泰	下午二時
香港-巴黎	國泰	下午二時
香港-紐約	國泰	下午二時

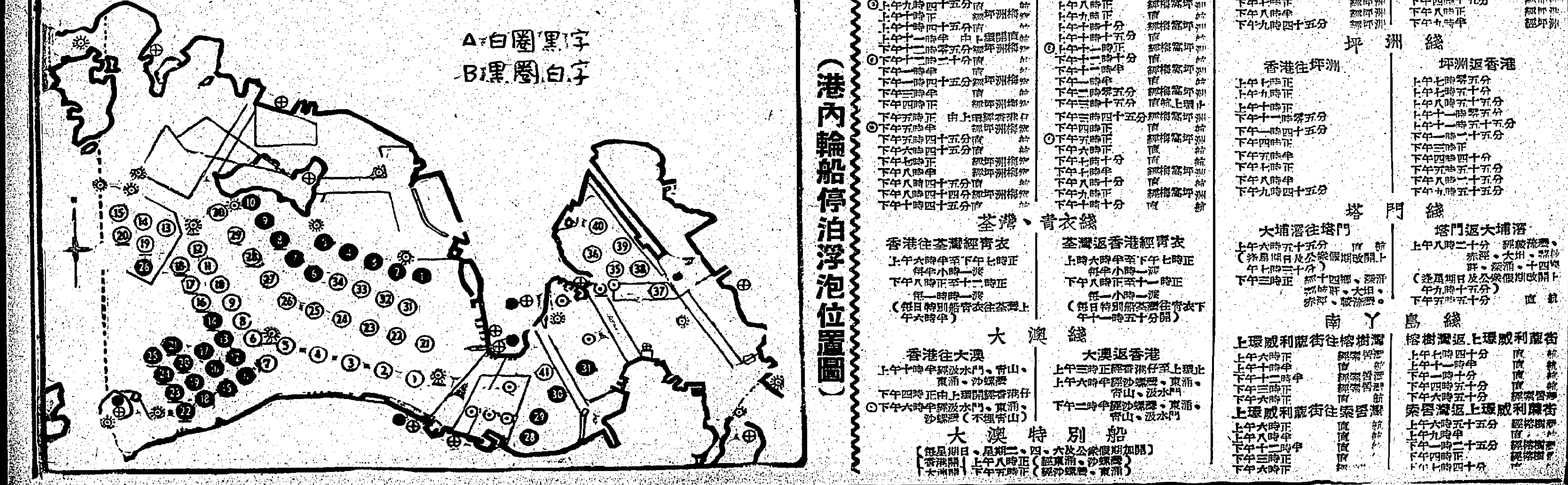
時人航線

【本報訊】時人航線，目前正積極籌備前往香港旅遊的行程。據悉，多個旅遊團體已組團前往香港，預計將於近期內出發。這些團體將參觀香港的各項建設，並與當地的旅遊業人士交流。

港外線輪開行時間表

（六月廿一日）

航線	公司	時間
香港-上海	國泰	上午九時
香港-東京	國泰	上午九時
香港-大阪	國泰	上午九時
香港-台北	國泰	上午九時
香港-曼谷	國泰	上午九時
香港-新加坡	國泰	上午九時
香港-倫敦	國泰	上午九時
香港-巴黎	國泰	上午九時
香港-紐約	國泰	上午九時



華 僑 教 育

Lesson 8

Comparison of Adverbs

Some adverbs, like adjectives, have three degrees of comparison. They are compared in the following ways: (有些副詞是和形容詞一樣也可以比較，以下是其比較方法。)

(a) Adverbs, which are formed from adjectives, are compared by using 'more' and 'most'. (由形容詞組成的副詞多是用 'more' 和 'most' 比較。)

Examples:	Positive	Comparative	Superlative
	quickly	more quickly	most quickly
	easily	more easily	most easily
	quietly	more quietly	most quietly
	bravely	more bravely	most bravely
	skilfully	more skilfully	most skilfully

(b) Adverbs, which are not formed from adjectives are compared by adding -er and -est. (不是由形容詞組成的副詞則用 -er 和 -est 比較。)

Examples:	Positive	Comparative	Superlative
	soon	sooner	soonest
	near	nearer	nearest
	late	later	latest
	hard	harder	hardest
	early	earlier	earliest

(c) Some adverbs form their Comparative and Superlative degrees irregularly. (有些副詞是不規則地比較的。)

Examples:	Positive	Comparative	Superlative
	badly	worse	worst
	far	farther	farthest
	little	less	least
	late	later	last
	well	better	best
	near	nearer	next
	much	more	most

Formation of Adverbs (副詞的組成)

(a) Adverbs of Manner are mostly formed from adjectives by adding -ly. (表示方式或程度的副詞多是由形容詞加 -ly 組成。)

Examples:	Adjective	Adverb	Adjective	Adverb
	foolish	foolishly	quick	quickly
	beautiful	beautifully	ready	readily
	private	privately	heavy	heavily
	wise	wisely	kind	kindly

(b) Some adverbs are compounds of a Preposition and an adjective. (有些副詞是由介詞和形容詞組成的。)

Examples: along, aloud, behind, below, beyond.

(c) Two adverbs sometimes go together, joined by the Conjunction 'and'. (兩個副詞有時用在一起，中間由 'and' 連接着。)

Examples: far and near, now and then, by and by, far and away, to and fro, far and wide.

Exercise 16

Compare the following adverbs.

	Positive	Comparative	Superlative
(a)	swiftly		
(b)	fast		
(c)	early		
(d)	loudly		
(e)	little		
(f)	hard		
(g)	lightly		
(h)	politely		
(i)	far		
(j)	carefully		

Exercise 17

Form adverbs from the following adjectives.

(a) bloody	(b) cheap
(c) childish	(d) careful
(e) bright	(f) excellent
(g) empty	(h) equal
(i) greedy	(j) hearty
(k) necessary	(l) simple
(m) sleepy	(n) thick

Answers to Exercise 15

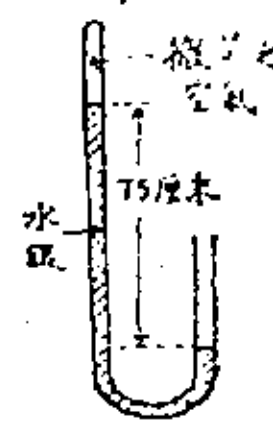
(a) heavier (b) older (c) sadder (d) more important (e) best (f) taller (g) richest (h) hotter (i) more handsome (j) largest.

中 中 會 考 物 理 科 試 題

本卷分甲乙兩部：甲部十八題，共佔 52 分，答案須填入空格內，算式及算草應寫在算草紙上；乙部選答四題，共佔 48 分，試題紙及算草紙須連同試卷繳交。

甲 部

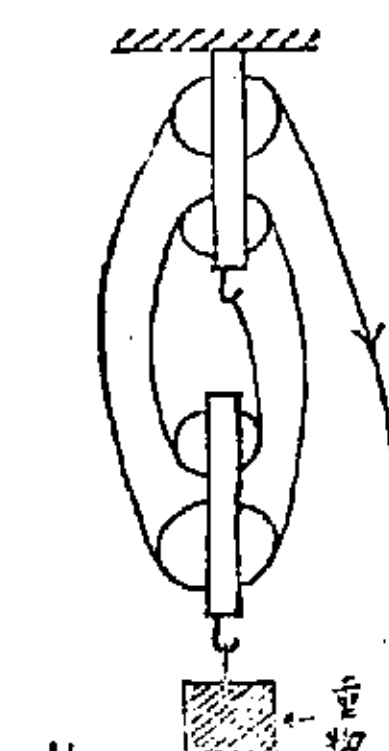
(一) 圖示一簡單水銀氣壓計，水銀面上有微量之空氣，其壓力為 13.6 克重/厘米²。該氣壓計所示之大氣壓力為 _____ 厘米水銀柱高或 _____ 達因/厘米² (dynes/cm²)。 (重力加速度 $g = 980$ 厘米/秒²。水銀之密度 = 13.6 克/厘米³)



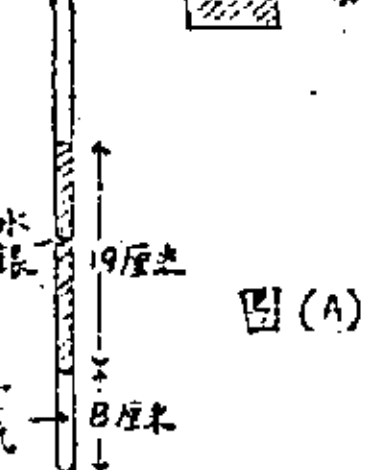
(二) 某人之質量為 60 千克，從街面步上某層樓，此樓高出街面 3 米，則 (a) 此人所作之工為 _____ 焦耳 (joules); (b) 其增加之位能為 _____; (c) 如此人在 20 秒之時間內步上此樓，此人之工率應為 _____ 瓦特 (watts)。

(三) 若附圖所示之滑輪組無摩擦之消耗，則

(a) 其速度比為 _____; (b) 其機械利益為 _____; (c) 其效率為 _____; (d) 用此滑輪組升高 100 磅之重物所需之力為 _____。



(四) 一玻璃管，一端封閉，管內有長 19 厘米之水銀柱，水銀柱與閉端之間有空氣，玻璃管正立如圖 (A) 時，空氣柱長為 8 厘米，若將玻璃管平置如圖 (B) 時，則空氣柱長為 _____ 厘米。 (已知大氣壓力 = 76 厘米水銀柱高)



(五) 凡物體受推或拉時，若其重心而隨處均能保持平衡者，稱為隨遇平衡。凡重心之位置較低，底面積較大之物體，如稍加推動後仍能平衡，稱為穩定平衡。凡重心之位置較高，底面積較小之物體，如稍加推動後，其重心位置 _____，而不能 _____，稱為不穩定平衡。

(六) 一測量用之 100 呎長之鋼尺，在溫度 70°F 時之讀數為正確長度，當溫度為 88°F 時用此尺量度某兩點之距離，得長度為 100 呎，已知鋼之線脹係數為 12×10^{-6} (°C)⁻¹，則此兩點之真實距離為 _____ 呎。

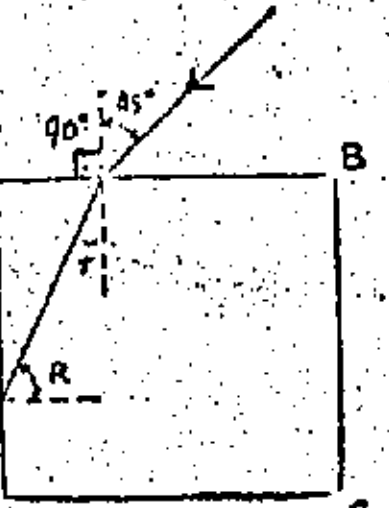
(七) 熱之傳播，藉物質為媒介之兩種方式稱為 _____ 及 _____。易吸收輻射熱之物質，其因 _____ 失熱亦必愈 _____。凡物體之溫度較低，其因 _____ 失熱亦必愈 _____。

(八) 設室內之相對濕度為 80%，如氣溫降低，相對濕度將升高，至氣溫達到露點時，空氣中之水汽將凝結於 _____，相對濕度將為 _____。如氣溫繼續降低至露點以下，部份水汽將凝結成 _____，但相對濕度仍為 _____。

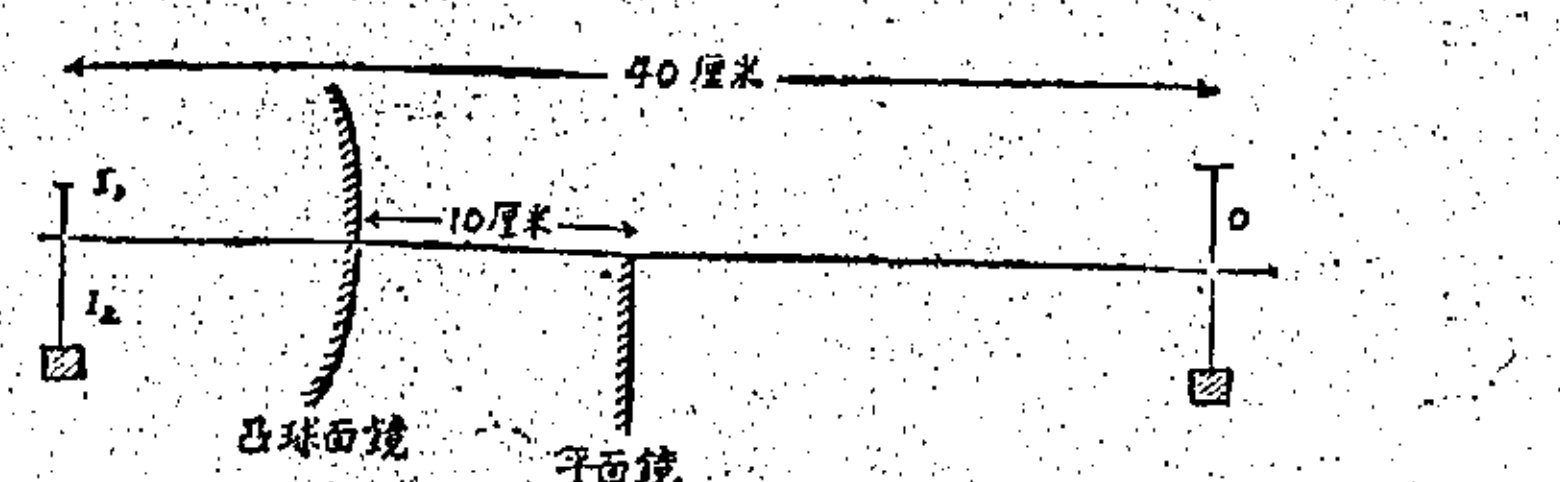
(九) 某船在兩座平行高崖之間鳴炮一响，4 秒鐘後聽到第一個回聲，6 秒鐘後聽到第二個回聲，若在空氣中聲速為 1120 呎/秒，則 (a) 船與一高崖之距離為 _____; (b) 船與另一高崖之距離為 _____; (c) 兩座高崖之距離為 _____。

(十) 聲音之速度與傳播介質之彈性及密度有關，通常在固體介質裡速度 _____，在液體介質裡速度 _____，在氣體介質裡速度 _____。

(十一) 一光線以 45° 入射角射入於玻璃立方體之 AB 面如右圖所示，設玻璃之折光率為 $\sqrt{2}$ ，則 (a) 折射角為 _____ 度; (b) 玻璃之臨界角為 _____ 度; (c) 光線將為垂直側面 AD 反射。



(十二) 如圖



一針 'O' 直立於凸鏡及平面鏡前，平面鏡遮蔽凸鏡之下半部， I_1 為針 'O' 上半部在凸鏡中所成之像， I_2 為針 'O' 下半部在平面鏡中所成之像，若 I_1 及 I_2 互相重合，則 (a) 針 'O' 與凸鏡之距離為 _____; (b) I_1 與凸鏡之距離為 _____; (c) 凸鏡之焦距為 _____。

(十三) 光線經過近視者眼球後所成之像是在網膜之 _____，要矯正近視眼應用 _____ 鏡。光線經過遠視者眼球後所成之像是在網膜之 _____，要矯正遠視眼應用 _____ 鏡。

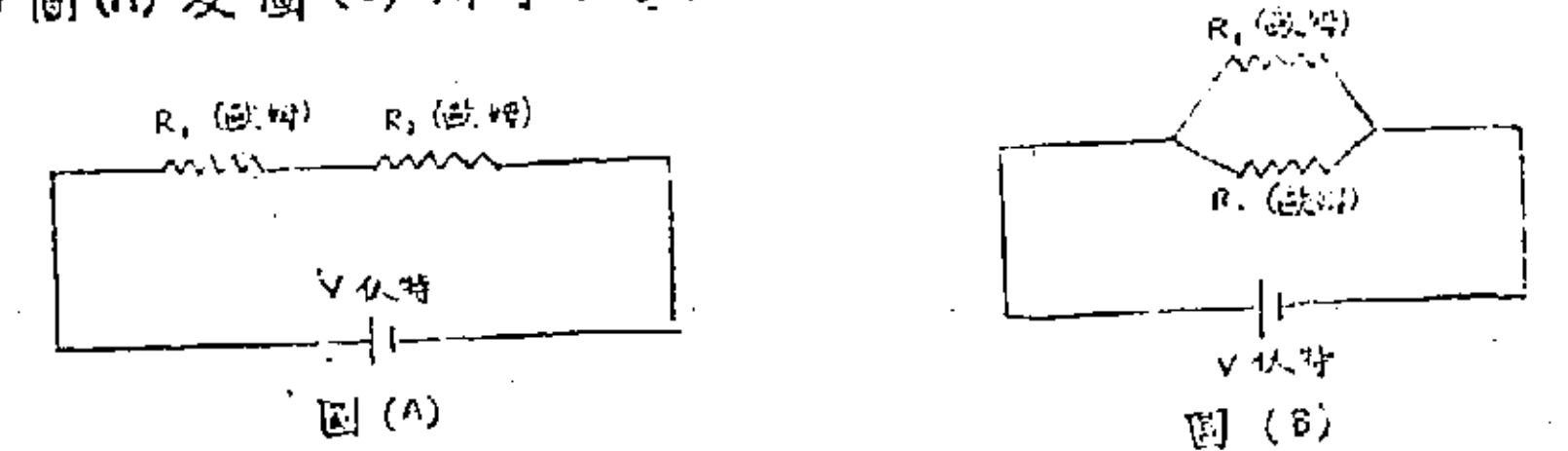
(十四) 設兩磁極在相隔某一距離時，彼此間之作用力為 F 達因，如該兩磁極之強度均增加一倍，而其距離則減少一半，彼此間之作用力將為 _____ 達因 (dynes)。

(十五) 設磁針在地磁子午面內可繞一水平而垂直於磁子午面之軸自由旋轉，則磁針靜止後，通常在北半球時，磁針之極向下，在南半球時，_____ 極向下；磁針之軸和水平線所成之角稱為 _____，在磁北極及磁南極，該角之度數為 _____。

(十六) 磁棒在地磁場中作水平振擺時，其振動週期之平方與磁場強度成 _____ 比例，而其頻率之平方則與磁場強度成 _____ 比例。如磁場強度不變，則磁棒之磁矩愈大其振動週期愈 _____，而其振動頻率則愈 _____。

(十七) 在一電場內，把 2×10^{-5} 庫倫之電荷從兩點間移動，所作之工為 900 爾格 (ergs)，則兩點間之電位差為 _____ 伏特 (volts)。如已知一點之電位為 6 伏特，另一點之電位可能為 (a) _____ 伏特，或 (b) _____ 伏特。

(十八) 如圖 (A) 及圖 (B) 所示，電阻 R_1 、 R_2 及電池連成一電路。

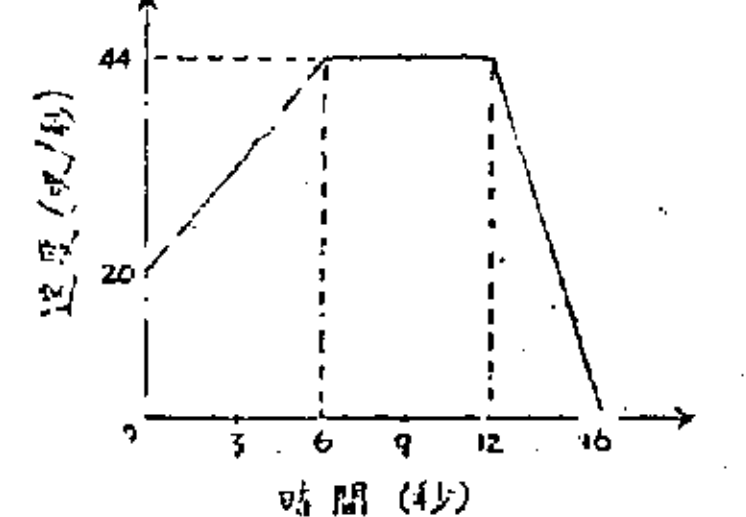


當電流通過電阻 R_1 及 R_2 時，設 H_1 為電阻在 R_1 所產生之熱量， H_2 為電阻在 R_2 所產生之熱量，則

(a) 電阻串聯如圖 (A) 時， $H_1 : H_2 = ______$; (b) 電阻並聯如圖 (B) 時， $H_1 : H_2 = ______$ 。

乙 部

(一) 何謂速度與速率？其分別為何？試分別說明之。圖示一物體之速度為時間之函數。

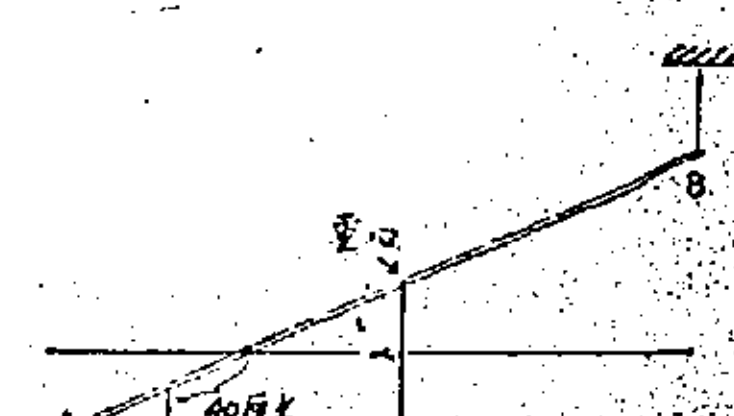


(a) 在時間為 9 秒時其瞬時加速度為若干? (b) 在時間為 3 秒時其瞬時加速度為若干? (c) 在時間為 13 秒時其瞬時加速度為若干? (d) 在前 9 秒時間內此物體所移動之距離為若干?

(二) 試述阿基米得原理及如何應用此原理測定一液體之密度。一空之銅球在空氣中重 445 克，在一比重為 0.8 之液體中重 325 克，銅之比重為 8.9，試求此球內空心部份之體積。

(三) (i) 有一立方之物體重 1 千克，靜置於水平面上，物體與平面間之靜摩擦係數為 0.4，其滑動摩擦係數為 0.2。 (a) 作用於物體之摩擦力為若干? (b) 欲使物體開始運動，至少需力若干? (c) 設有 200 克重之水平力作用於物體上，則所產生之摩擦力為若干? (d) 物體開始作加速運動後，作用於物體之摩擦力為若干?

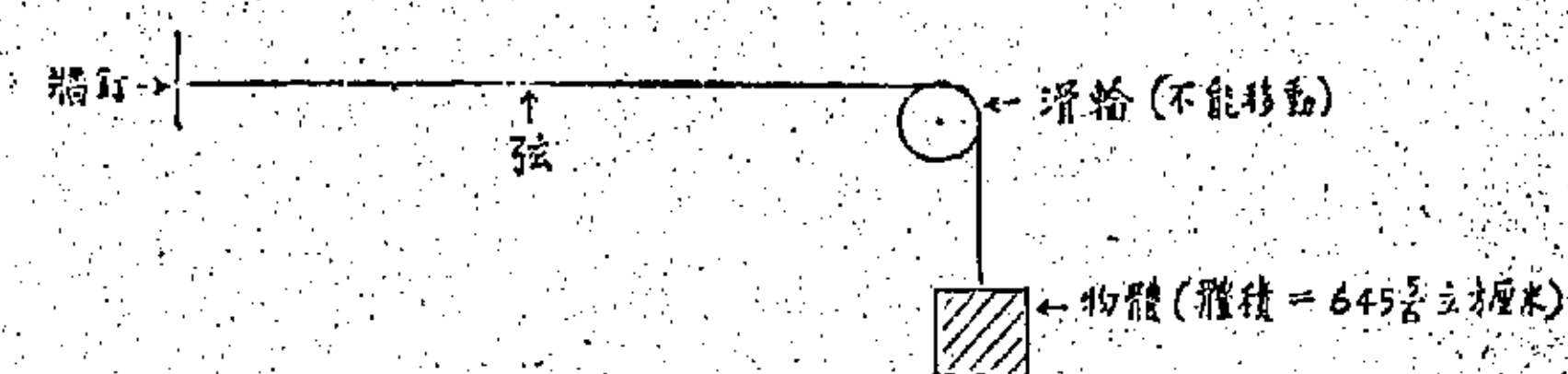
(ii) 有一均力之棒 AB，長 320 厘米，重 7 千克，B 端以一軟繩懸之，此棒浮於水中如右圖所示，棒之四份一沉沒於水中，試求繩之張力及棒之總體積。 (水之密度 = 1 克/厘米³)



(四) 試分述下列 (a)、(b)、(c) 之意義：

(a) 一物體之比熱為 0.1; (b) 冰之熔解熱為 80 卡/克; (c) 鋼之線脹係數為 12×10^{-6} (°C)⁻¹。有一冰塊，其質量為 70 克，從一溫度為 -10°C 之冰箱取出，即投入一杯溫度為 0.5°C 之水中，杯及水之總熱容量為 450 卡/°C。如與外界無熱之傳遞，問有若干水凍結於冰塊上。 (冰之比熱為 0.55，冰之熔解熱為 80 卡/克)

(五) (i) 有一 6.4 千克重之物體於空氣中繫於弦線之一端，弦線繞過一無摩擦之滑輪，另一端繫於牆釘上 (見圖)，已知弦線振動時之頻率為 480 週/秒，如將物體浸入一比重為 1/2 之液體中，弦之頻率將為若干?

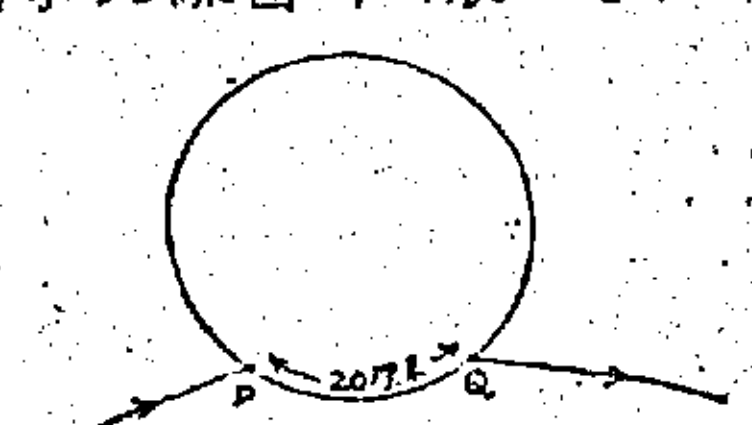


(ii) 有一針，長 5 厘米，直立於一薄凸透鏡前，針與鏡之距離為 25 厘米，已知針在鏡中所成之像為實像，長 1 厘米，試用圖法求像之位置及鏡之焦距，並簡述作圖方法。

(六) (i) 試述如何使用金箔驗電器以檢驗其帶電體所帶電之種類 (正或負)。

(ii) 有一電流計，其線圈電阻為 25 歐姆，需 20 毫安培之電流使其指針指向最高讀度。 (a) 試作圖說明如何將此電流計改裝為一安培計，使其讀度為零至 5 安培。 (b) 試作圖說明如何將此電流計改裝為一伏特計，使其讀度為零至 150 伏特。

(七) (i) 有一金屬線，長一米，其電阻為 15 歐姆，現將該金屬線之兩端連接成一閉口之線圈，若電流由金屬線上之 P 點流入，由 Q 點流出 (見圖)，試求此線圈所代表之電阻。



(ii) 設有 n 個電池，每電池之電動力 (e.m.f.) 均為 E ，內電阻均為 r ，外電阻為 R ，如 I_1 代表將 n 個電池及 R 串聯時所產生之電流， I_2 代表將 n 個電池並聯後再與 R 串聯時所產生之電流，試證 (a) 當 $R > r$ 時， $I_1 > I_2$; (b) 當 $r > R$ 時， $I_2 > I_1$; (c) 當 $R = r$ 時， $I_1 = I_2$ 。

中文大學政府獎學金及助學金
月中接受申請

申請人須注意各項規定 申請表格填妥後須由原校校長交回當局 獎學金額最多爲十五名 助學金額約四十名

[illegible][illegible]

遠東
招生

試期：六月廿五日下午四時巴士校車接送
校址：一、工廠街一〇至一六號
筭箕 二、東大街一三四至一三六號（報名處）
灣 三、望隆街八至十二號望隆大廈

政府津貼 **青年會中學** 招男生

董事長：黎嘉瀚 校長：梁紹芳

(一) 招收班額：新制中一至中四及中六(文理科)年級

(二) 截止報名：中一至中四：六月十六日
中六：中學會考成績公佈後兩週

(三) 報名地點：香港必列者士街七十號本校

(四) 考試日期：六月十九日下午二時至五時 卅分

(五) 電話：四四〇四九五

校監：彭紹賢博士
校長：司徒月文師

聖公會三一堂學校

別：小學：一年級新生及二至五年級插班生
幼稚園：初級新生及高級插班生
名：即日開始

期：新生：六月十八日下午二時
 插班生：六月廿五日下午二時
 址：九龍賊馬頭涌道（即宋皇台公園對面）
 話：六二一九二八

校監：彭恩昌

VICTORIA COLLEGE
維多利亞書院

入學試日期：六月十二日(星期日)上午九時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二
董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

滬江小學 招生

級：小 學：一年級至六年級
幼稚園：初班（小班），高班（大班）
名：即日起（星期日假期照常辦公）
期：六月十九日上午九時
址：香港英皇道四十一號（清風街口）
點：設備完善，管教認真，以國語教學為主，粵語為輔。

顧問：胡鴻烈夫人 校長：趙淑芬
鍾期榮博士

[illegible]

聖公會政府津貼

李求恩紀念中學招生

校址：九龍新蒲崗、電話：八三四八一—四
班額：原有各級插班生、另增設中六四班
報名：即日開始
考試：八月十日、八月十五日

下學年增設中六四班特爲投考香港中文大學而設，
課程亦適應投考台灣及美國各大學。

CHINESE COLLEGE

堅道英文書院

暨附設英文小學招生

招考班級：小一至小六 (PRIMARY 1-6)

中一至中五會考班 (FORM 1-5)

考試日期：六月十九日 (星期日) 上午九時正

校址：香港堅道一、二、九至一、二三號

校長 李守慧

監督 曾廣球

班級：幼稚園高初班、小學一年至六年

報名：即日開始，每日上午八時至下午一時

校址：九龍尖沙咀寶勒巷廿三至廿五號

監督 曾廣球

基督教生命堂

小學暨幼稚園

招生

堅道培中英書院

校址：堅道十一號。

校舍：自建新型校舍，有各科實驗室及標準課室廿一間。

招考班級：中一至中四 (E1—F4)
英文小學五、六年級 (P5 & P6)

報名：每日上午九時至下午五時。

入學試：本月十二日(星期日)上午九時。

考生携同通知書及准考證，到灣仔萬茂徑中國兒童書院應試。

校監：易德明
校長：黃少明

九龍校：彌敦道四八三至四八五號 A
電話：四三七六五五
電話：八八二六九二

天主
聖瑪加利女書院
ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE (CATHOLIC SCHOOL)
招考新生通告

(一) 本校香港新校，九龍正，分校現招考1966年度秋季新生，由即日起派發入學申請表格。

(二) 招考班級：英文中學部F.1—F.5。英文小學部P.1—P.6。

(三) 考試日期：在校內公佈。

(四) 報名處：1. 香港新建校舍：薄扶林道保德街33—39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2. 九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：837485。
3. 九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂。
電話：820603。

天
主
勵精英文中學招男女生

班級：預備、初級
小學部：一年級至六年級普通班（凡華裔升中准考證或
先修班）
中學部：一至五年級普通班
報名日期：即日起至開始發售申書
考試時間：上午九時至十一時五十分，並帶帶拍三張
報名日期：從陽曆三月十五號起

語言實驗室招男女生

會而說，有聲化，聽覺化，耳聽，手寫，及個別化的練習
本校另設無聲電影室，歡迎各界人士參觀
校址：米高峰，及蘭開的錄音室
編制：初級中級高級（每級為期三年）

課程、排音練習二、重音和節奏的認識、三、迪
句示範、四、會話。索取每冊請到本校秘書處
接洽：九龍美舍巴倫道六十一號（七八號巴士直達）
校長：申馬寶華

INES COLLEGE

聖若望英文書院總校

九龍太子道四五四號（奧林匹克公園）

電話：八二三一八二

招考級別：初一、高一（女生）

報名日期：即日起

聖若望英文書院男校

九龍塘秀竹園道十一——十三號

電話：八三六七二二 八三三七二四〇

招考級別：初一、高一（男生）

報名日期：即日起

ST. JOHAN

聖若望英文書院女校

九龍塘界隈街二二六——二二八號

電話：八二七八七九

招考級別：「1」——「12」（女生）

報名日期：即日起

聖若望英文書院小學

九龍塘金巴倫道十二號

電話：八二九〇九八

招考級別：「1」——「6」（男女生）

報名日期：即日起

中西書院

英文中學
F.1-2 上午/下午班
F.4-5 全日班
幼稚園
初級 上午/下午班
高級 上午/下午班

英文小學 P.1—6上午/下午班 新生考期 六月十一日(星期日)下午二時
FORM 5 新生考期: 六月二十六日(星期日)上午八時三十分起
FORM 1 新生考期 免考免修 開課日期: 七月二十一日(星期四)
 校址: 九龍彌敦道11——11A號 電話: 833540 826461 週日假期照常辦公

成書院
WINSTON INSTITUTE

七六五〇〇七話電 號130道華港
(渡輪角北・站總士巴・院戲賓國近)

校夜 | **校日**

開漫三 | 開教商

九龍中山學校 招生
黃煥發中學
 中英文並重 膳宿具備 設備完善 管教嚴密
 班級：(一)中學一年級新插班生(二)中至五年級各級插班生
 (三)小學一年級新插班生(四)初中一至五年級各級新生
 膳宿：方便及優待遠方學生，有男女宿舍，全日上課進步迅速。
 報名：即日起隨時申請來 寄試日期：六月廿六日
 校址：九龍紅磡漆咸道四七二號 電話：六九五一二
 寄港郵件六號門牌二〇三號 電話：723860 723425
 凡持有升中會考證件可免考試 監督兼校長 黃煥發

金銀業貿易場學校 招生
 本校為非牟利學校已申請政府補助行校示中。
 班級：小學一年級至七年級(上午九時至下午五時)
 校址：上環德輔道中七十七號(即金銀業貿易場內)
 附設免費夜校招三至六年級(晚間九時至十一時)
 六五四年二月二日
 監督 何善衡 校長 梁榮耀

諾貝爾書院招生
 英文(小學) P.5, P.6, P.1, P.2, P.3 (會考等)

班級：中文中學、新制中（一至五）、會考班）
 六月十一日（星期日）夜學專中（一至五）
 校址：（一）九龍太子道西六二五、六二六號
 （二）旺角彌敦道、砵蘭閣七、七〇號三樓
 電話：八三四一、八三五一、八三四四、八四四五
 監督：梁德全

天主教聖美德英文書院
 招生

班級：英文中小學 P.5、P.6、F.1、F.2（會考班）
 試期：報名時通知
 校址：（一）彌敦道大酒樓一四三號
 （二）彌敦道佛蘭士街一四三號

電話：七一九八〇、七三〇六二、七三三四六
董事長：黃煥發 監督：梁德參 校長：廖安壽
董事長：林植豪 校監：何耀光 校長：楊維忠

達知英文中學招新

宗旨：不分畛域，精誠，各生均能適當獎勵，務使兩者成材，造國社會之師資。各教席均由留學經驗之中西文網學士担任。

設備：本校設圖書館，圖書及史料等室，各科學室，在實驗室隣設，各科另補充圖書，均由本校自設之印刷部印就，以惠各生，不另收費。

班級：上午午級，中一至中五（參加會考）。

假期：六月十一日，星期日及十九日。

報名：即日開始，簡章備索。

校址：北角士師妹道二至四號電話：4040二二一

招生男女招

德英文中學

班級：I 至 F
F.1 至 F.6
P.1 至 P.6
幼稚園高低班

下午中文小學各級新生

報名：即日起 試期：六月廿六日（星期日）上午九時

校址：九龍尖沙咀山林道

電話：634402 636140

校長 李連枝

暑期英文商科班 六月
止。
業獎勵，簡便民便，及高級英文四科，期結考試授獎，且可保送英文學院及
商會考試。最合英中會者，同利利用暑期進修之需。師傳優厚，勿失良機六月
課，尚有少數額額，現刊報名，簡章備索。

速成實用英文班 六月
與會
分會
兩科
學級
年級
即能
因課
可報
報名
簡章
備索

時聘

經驗補習

英中學生願與
以下諸君有遊請
八四六〇江洽

理科補習

同輩保羅英文厚〇6
下就者請速來江洽

上門補習

德蘭英文中學會
下小學各級理化生
有欲請教者請速來江洽

協恩中學

德蘭英文中學會
下小學各級理化生
有欲請教者請速來江洽

聖保羅

男
出於九龍(防盜射)

狗

貓百病
醫萬氏古

[illegible][illegible]

家庭補習
 英文 國文 算術 常識 各科
 有英文 國文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

上門洗衣
 小時亦可 亦可 亦可 亦可
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

打臘清潔
 拔草 洋行 住宅 地舖
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

補習各科
 此班 國文 英文 算術 常識
 國文 英文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

家庭教師
 國文 英文 算術 常識 各科
 國文 英文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

到府補習
 國文 英文 算術 常識 各科
 國文 英文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

世界語
 國文 英文 算術 常識 各科
 國文 英文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

世界語
 國文 英文 算術 常識 各科
 國文 英文 算術 常識 各科
 九元 五元 三元 二元 一元
 五元 三元 二元 一元

[illegible]

九龍華仁
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

香港大女生及
英文中學
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

經驗補習
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

英數理化
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

天面漏水
凡初中三級以下及小學四級以上者均可入學
校內設有理髮科及牙科
校址：九龍彌敦道四號

伊利沙伯
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

聖保羅男
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港大學
 教授各種學科
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

皇仁喇沙
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

補習教師
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

雷達電
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

狗
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港鋼
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港鋼
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港鋼
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港鋼
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

香港鋼
 專治各種淋病
 不論新舊
 一服即愈
 每瓶一元
 總發行所
 香港中環
 皇后大道
 中九十九
 號五樓

<p>李或九龍三三三號</p>	<p>應國會考各級各科 以下學生各級各科 有以學學生各級各科</p>	<p>經 驗 補 習</p>	<p>H K U 香港大學中文系高 等中學各科及大學 有以學學生各級各科</p>
<p>午指 午指 午指</p>	<p>應國會考各級各科 以下學生各級各科 有以學學生各級各科</p>	<p>專 代 理 帳</p>	<p>港 大 工 科</p>
<p>三 六 五 九</p>	<p>應國會考各級各科 以下學生各級各科 有以學學生各級各科</p>	<p>成 清 潔 服 務 公 司</p>	<p>噴 油 雪 櫃</p>
<p>保 不 生 不 死 不 化 不 腐</p>	<p>應國會考各級各科 以下學生各級各科 有以學學生各級各科</p>	<p>創 狗</p>	<p>剪 貓</p>
<p>電 機 機 械 工 程 師</p>	<p>應國會考各級各科 以下學生各級各科 有以學學生各級各科</p>	<p>書 畫</p>	<p>裁 縫</p>

[illegible]

傳授 洞玄術
內秘 外傳
老幼咸宜 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

求術
凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

家庭工業
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

殺絕老鼠
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

唐建廬莊
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

求術
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

殺絕老鼠
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

唐建廬莊
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

求術
瑞典最新發明 專利到 凡欲求仙者 必先修德 德厚則仙降 功高則神授 此乃 仙家之要

[illegible][illegible]

教日語
法語
英漢辭
6906號
8604

張學璠 26金巴利道76
補習學校

英文會話打字
國文英算
國語文英算
各種增設新班
各級補習班

理修實買
簿記數
機計機
236495 友邦
241357 友邦

理修實買
打字機
九龍政府工務處
九龍新界沙田區
新田圍村
新田圍村
新田圍村

徵求工廠
面議
九龍新界沙田區
新田圍村
新田圍村
新田圍村

旺舖出租
大坑大馬路
大坑大馬路
大坑大馬路
大坑大馬路

高向洋樓
大坑大馬路
大坑大馬路
大坑大馬路
大坑大馬路

面議
九龍新界沙田區
新田圍村
新田圍村
新田圍村

**中外專使
德國**

英國

領事館上院樓上
電話七六〇

穩當生意

九龍坡合興公司因開張以來生意日見發達現因業務擴展特在叻設分號凡有欲與本公司交易者請向新嘉坡分號接洽可也此佈

北橋頭大馬路門牌一百一十二號

航空入仕

誠徵女友廿七歲以上三十五歲以下南北兩地均可學歷中學畢業以上者待遇從優有意者請函寄本報轉交

北橋頭大馬路門牌一百一十二號

全厝二百七十餘年最遠

北橋頭大馬路門牌一百一十二號

現南旁店

[illegible][illegible]

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

跑馬地
六尺三層房有
兩房大廳房有
光景街三樓
光景街三樓
光景街三樓

西環貨倉
交通便
金九四號
金九四號
金九四號

北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈
北麗景大廈

全層廉租
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

灣仔平樓
有非遠近
有非遠近
有非遠近

香港大廈
四三三
四三三
四三三

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

銅鑼灣

地盤四畝，四邊有路，水電俱全，地價極廉，有意者請洽。

工倖住宅

七畝，向海，西式樓房，百大，地盤四畝，水電俱全，地價極廉，有意者請洽。

車房招租

九龍，地盤四畝，水電俱全，地價極廉，有意者請洽。

車房招租

九龍，地盤四畝，水電俱全，地價極廉，有意者請洽。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

樓下

招租

道里三
人面里
三全地
水地全
和租

二拾

[illegible][illegible][illegible][illegible]

限街

利源正莊
交有銀
五拾一
五十五

成和道鋪

新樓半售

吉

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

求職
某大公司
請教員一名
數名以上
男中等學歷
具社會
二等將照
約治

佳音
男中等學歷
具社會
二等將照
約治

出售
換出金銀
器工銀
器工銀
器工銀

急聘女工
工廠急聘出
女工

徵聘教員
本學堂現
在聘請各
科教員
具學歷
者請各
人來面
議

某大行
聘請生員
化學
物理
數學
英語
香港
及
四
六

[illegible][illegible]

鋼琴
STEINBERGER
大木格律
樣樣適用
五五

聘請教師
小學中學
國文英文
算術常識
體育音樂
報聘有育

見習文員
出入口貨物
文書或成
單據

鋼琴
STEINBERGER
大木格律
樣樣適用
五五

聘請教師
小學中學
國文英文
算術常識
體育音樂
報聘有育

見習文員
出入口貨物
文書或成
單據

鋼琴
STEINBERGER
大木格律
樣樣適用
五五

聘請教師
小學中學
國文英文
算術常識
體育音樂
報聘有育

見習文員
出入口貨物
文書或成
單據

鋼琴
STEINBERGER
大木格律
樣樣適用
五五

聘請教師
小學中學
國文英文
算術常識
體育音樂
報聘有育

見習文員
出入口貨物
文書或成
單據

鋼琴
STEINBERGER
大木格律
樣樣適用
五五

聘請教師
小學中學
國文英文
算術常識
體育音樂
報聘有育

見習文員
出入口貨物
文書或成
單據

大王新街
旺盛號
合夥人
八方

出讓
日本貨物
實價出售
請向
華人公會
接洽

招請店員
本行因業務需要
現欲聘請店員
若干名
凡有志者
請向
本行
經理
處
面議
或
函索
簡章

文員後生
商行因業務需要
現欲聘請文員
若干名
凡有志者
請向
本行
經理
處
面議
或
函索
簡章

保險經紀
本公司代理
各種保險
業務
如蒙惠顧
無任歡迎
地址：
新加坡
大馬路
門牌
四百
六十六
號

[illegible]

請

新聘有經驗
生後生
聘請中師

本公司聘請打字員
生熟女均可待遇優厚
四時發售

聘請文員

本公司聘請打字員
生熟女均可待遇優厚
四時發售

聘請中師

本公司聘請打字員
生熟女均可待遇優厚
四時發售

聘請文員

本公司聘請打字員
生熟女均可待遇優厚
四時發售

聘請中師

本公司聘請打字員
生熟女均可待遇優厚
四時發售

晚報

常經

次兩

[illegible]

電台一週



期九一五第

菊部新聲消息

今晚播出第六次初賽 同時舉行第八次錄音

【本報訊】第三屆全國粵曲演唱比賽，自六月八日晚八時開始，至今已屆滿一週。在過去的一週中，參賽選手們表現極為出色，競爭激烈。今晚將播出第六次初賽，同時舉行第八次錄音。比賽內容豐富，包括多個劇目，如《白蛇傳》、《西廂記》等。參賽選手們在舞台上展現了精湛的演技和唱功，贏得了觀眾的熱烈掌聲。比賽結果將在後續報導中公布。

樂器漫談

查根問底 題詞：周下

樂器是音樂的靈魂，是人類情感的載體。從古老的箏瑟到現代的鋼琴，樂器的演進反映了人類文明的進步。在粵曲演唱中，樂器的伴奏起着至關重要的作用。它不仅烘托了氣氛，還增強了音樂的感染力。本文將探討樂器在粵曲中的應用，以及不同樂器的特點和演奏技巧。

詩聲詞韻

詩聲詞韻 題詞：周下

詩歌是文學的瑰寶，是語言的藝術。粵曲中的詩聲詞韻，更是其獨特之處。它不僅要求詞意清晰，還要求聲音抑揚頓挫，富有節奏感。本文將介紹粵曲中詩聲詞韻的創作和演唱技巧，幫助讀者更好地理解和欣賞粵曲藝術。

歌曲與音樂

歌曲與音樂 題詞：周下

歌曲是音樂與文學的結合，是情感的真摯表達。在粵曲演唱中，歌曲的創作和演唱同樣重要。本文將探討歌曲在粵曲中的地位，以及不同風格的歌曲對演唱的要求。通過對歌曲與音樂的深入分析，我們可以更好地把握粵曲的藝術特點。

上週最受歡迎歌曲揭曉

- 1. BLUE TURNS TO GREY
- 2. MICHELLE
- 3. LISTEN PEOPLE
- 4. PLEASE DON'T STOP LOVING ME
- 5. DRIVE MY CAR
- 6. THE SOUND OF MUSIC
- 7. JUDITH
- 8. HOLD ON
- 9. MILKY WHITE WAY
- 10. LEANING ON THE LAMPPOST

東方型膠廠工人樂園

十四晚九時一刻播出

本園為豐富東方型膠廠工人的業餘生活，特設此樂園。每週一晚上九時一刻播出，內容包括音樂、舞蹈、體育等多種節目。歡迎廣大工人踴躍參加，共同營造和諧、快樂的廠園文化。

講「週一民漁」

用費油燃輕減
播刻一時九晚今
播重時二十午明

本報將於今晚九時播出一期「週一民漁」節目，介紹如何節約能源，減少油料消耗。節目內容實用，旨在提高廣大市民的環保意識。明天中午將重播該節目，歡迎市民留意。

醉人的音樂節目預告

- (逢星期二、四、六晚十一時播出)
- 六月十一號(星期六)
1. TENDERLY
 2. LET'S FALL IN LOVE
 3. SCENE SWAN LAKE
 4. DANCE OF THE SWANS
 5. I'LL BE SEEING YOU
 6. MORE THAN YOU KNOW
 7. SPEAK LOW
 8. YOU ARE TOO BEAUTIFUL
 9. ROSAMUNDE
 10. 唱片編號
- 六月十四號(星期二)
1. ALL OR NOTHING AT ALL
 2. LAURA
 3. ALWAYS IN MY HEART
 4. SERENATA
 5. MY FUGNY VALENTINE
 6. SMOKE GETS IN YOUR EYES
 7. ANDALUCIA (THE BREZE AND I)
 8. THE GIRL FROM IPANEMA
 9. THE SOUND OF MUSIC
 10. 唱片編號
- 六月十六號(星期四)
1. THEME FROM "BLACK ORPHEUS"
 2. SABOR A MI
 3. MEXICAN HAT DANCE
 4. THE SLEEPING BEAUTY
 5. FAUST WALTZ
 6. ROMANTIC ACCORDION
 7. AMOR
 8. MEXICAN MEDLEY
 9. LES SYLPHIDES
 10. 唱片編號

咪前展書讀 下週播程預告

六月十三日(星期一)

本週節目預告如下：包括多個精彩節目，如音樂會、戲劇表演等。歡迎廣大觀眾踴躍參加，共同享受精彩的藝文活動。

國際大戲院

大鬧天宮

OPERATION POKER

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

新華大戲院

大鬧天宮

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

利多城

攻進血浴

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

東城

今天獻映

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

永樂

莫良母

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

斯麗

早請今滿日昨

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

東方

天龍地虎

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

國賓

最後四天

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

百樂門

鐵金剛

主演：蘇菲亞·羅倫

精彩描述：一部充滿驚險與刺激的動作片，展現了主角在重重困難下的英勇表現。

七時，清晨音樂，七時十分，節目預告，七時十五分，口琴音樂，四朵花开，遼遠的家鄉，鄉村田野，最後送車，當初

[illegible][illegible]

<h2 style="text-align: center;">華國·聲新·聲樂</h2> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>全滿</p> <p>哥倫比亞獻映 緊張刺激！ 黑社會門戶鉅打！</p> <p>主演：珍寶、賀比、翟比科</p>  <p>從未在屏幕上看到過的飛車鏡頭！</p> <p>走私客鬥金指</p> <p>從陸私！笑胆天！ 縱橫包攬！色皮走獸！</p> <p>早場今 樂聲胡 雙利糖 新聲王 神刀伏 華國男 女與</p> </div> <div style="width: 45%;"> <h2 style="text-align: center;">江珠·慶普</h2> <p>映續場四天今</p> <p>巨戰驚濤中描出長片門險阻防國軍品奉</p> <p>主演：唐石江、王演霞秋紋嘉漢蕭小</p>  <p>幕充滿神秘感！ 發南方</p> <p>重四假真 畫影仗機實虛偽真</p> <p>的有有有 的戲奇膽 色組情節刺 色號曲佈佈</p> <p>任導成笑各展愛多 之意鑑科式覺情種</p> <p>早場今 慶普 鳳翹</p> </div> </div>	<h2 style="text-align: center;">樂快·城東</h2> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>喜招出最公華 劇獎品新司</p> <p>星四雲奧葛 是合大演</p> <p>套俗落不</p>  <p>Never Too Late</p> <p>莫良</p> <p>限招來煩無</p> <p>特藝七彩透視體不 看宜觀</p> <p>主蘭史奧 錫麟庭主 樂快 說加格剖 職爭活力</p> <p>早場今 城東 龍飛</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>映獻大盛天今</p> <p>占芳史康 福保 占 芬史康 特羅 頓赫 絲蒂妮</p> <p>窮不出層 鮮新料笑</p> <p>太太老 姪生珠 引起街 談巷議</p> <p>限招來煩無</p> <p>主蘭史奧 錫麟庭主 樂快 說加格剖 職爭活力</p> <p>早場今 城東 龍飛</p> </div> </div>	<h2 style="text-align: center;">活李荷·樂娛</h2> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>座火速訂</p> <p>滿天猛影擁 瀉天讚評護</p> <p>！揚讚致一評影章報西中大各</p> <p>士積鶴健</p> <p>三六員主演</p>  <p>KATHLEEN JOYCE</p> <p>早場今 樂娛 小千</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>早場今 樂娛 小千</p> </div> </div>
--	---	--

都皇·聲麗·后皇

半12場加每天天明五半12場加今聲麗
 點：早院場夜 點：早天場夜

影七部全
 主：狄靈福烈星
 夢梅治史法權
 嬌琳至特德呂
 巨槍奪械越打時全
 片戰戰的滑出門部部



戰機西巴
 OSS 117 MISSION FOR A KILLER

記合會人空太 短畫名彩七到運新最映加

相架聯都皇 國四七一慶國 官慶后皇 今
 戲演日 戲演日 戲演日 戲演日

宮樂·臺舞利

觀不見片想聯因奇司梅美 場四天今
 看宜宜 巨幻科怪神公高
 ！界世新之年五一〇二之來未看諸



魔人空太
 THE WILD WILD PLANET

訓將自命出，斷肉男！停空場運水，基魔推
 液很美，絕要擊殺持女 大前而。紅彩與也主與

忽驚恍早明 時靜私人無午夜 午點二十合今輝利

華豪·華新

戰作彈肉：鐸芭姬碧
 露摩妮珍麗頓美威治佐生疊
 ！構巨元萬千入司公美聯：天今
 八時九，半時七，四時五，半時二，即時



歲萬亞莉瑪
 大戰門 大流血
 人海戰術 逐屋巷戰

！烈轟昂激壯悲！張緊烈熱部全

泰情 華豪 游金 華新 場今
 潮海 俠德 俠德 俠德 俠德

都麗·華

巨問逾逾再再發部 映獻大盛天
 (佳出劇接行氏)



雄爭海諜
 THE SECRET SERVICE

直部員特星了中諜 爭務各法
 ！仆全務！熬出海！海特！

誌寇蕩俠七聖七 葉王枝金掌

紐約大世界

兩院仍映

血戰
私走
船

赤奎一郎 木田洋子 笹森禮子 南田洋子 澤木忠雄 主演

只緣血海有深仇



西遊記

HSI SHIH
THE BEAUTY
OF BEAUTIES

中國仙國倫
央寶樂甜敦

滿滿滿
滿滿滿
滿滿滿

今天續映

倫敦十二點半
獨家仍映上集

五院每
天五場
注意
時間
12點半
兩點半
五點三
七點半
九點九

勾踐復國
還我河山
趙雷 領銜
江青 主演
李翰祥 導演

情節比上
集更動人
場面比上
集更偉大

優待學生
辦法照舊
聯台製作
員通力合作

國台聯製
出品含製
聯字文中上片
發行榮機國
行譽構泰

幕銀潤彩七曼士伊

華僑日報分類廣告刊登

一天四元
二天八元
三天十元
上期繳費
不折不扣